

Grüße per Feldpost nach Rheine

Aktuelles | Infos | Termine | Grüße | [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)

# Kirchzarten



51. Jahrgang | Amtsblatt der Gemeinde

Nr. 37 | 12. September 2019

VOLKSHOCHSCHULE Kunst Gesundheit Entspann  
 Reisen Bewegung Gemeinsamkeit Unterstützung Familie Neuanfang  
 Kraft vertrauen Freizeit Lauftraini  
 Powerpo kizzen Gigong  
 Taiji Hilfe Zusa Therapie Zuversicht  
 Beruf Planung Lachen Beziehung  
 Sehnsucht Karriere Mediation  
 Glück Glaube B Zusammenhalt  
 Yoga Hypnose M Gesundheit  
 Theaterabo ortbildung  
 Sprachen Kindertur In Pantomime Tablet  
 Business Grundlagen Englisch Mathematik  
 Gymnastik Prüfung Einsteiger Fotografie Fitness mix Acryl Schauspielen  
 Fortgeschrittene **NEUES PROGRAMM JETZT ANMELDEN** Alphabet Seidenmalen  
 Smartphone Intuition Textverarbeitung Neuorientierung Goldschmiedekurs  
 Kochen Konzentrationstrainings spanisch Selbstverteidigung Kräuterkunde



## ☐ Bereitschaftsdienste

### ☐ Notrufe

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Feuerwehr	112
(alle Rufnummern vorwahlfrei)	
Krankentransport	0761/19222
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	97919-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

### ☐ Apotheken

#### 12.09. Bären-Apotheke

Hirschenweg 6, 79252 Stegen  
07661/931777

#### 13.09. Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal

Habsburgerstr. 131, 79104 Freiburg  
0761/34220

#### 14.09. Kloster Apotheke

Hauptstr. 9, 79254 Oberried  
07661/2766

#### 15.09. Apotheke-im-ZO

Schwarzwaldstr. 78, 79117 Freiburg  
0761/8887979

#### 16.09. Holzmarkt-Apotheke

Kaiser-Joseph-Str. 255, 79098 Freiburg  
0761/31321

#### 17.09. Zasius-Apotheke

Günterstalstr. 39, 79102 Freiburg  
0761/73280

#### 18.09. Jahn-Apotheke

Schwarzwaldstr. 146, 79102 Freiburg  
0761/703920

#### 19.09. Littenweiler-Apotheke

Römerstr. 1, 79117 Freiburg  
0761/69675051

#### Der Notdienst beginnt jeweils um 8.30 Uhr

### ☐ Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45
Tierärztl. Notfalldienst	0761/7 22 66
Tierarztpraxis Dreisamtal	07661/57 64
Dr. Strasser	
Samstag, von 10 - 11 Uhr	

### ☐ Volkshochschule

Geschäftsstelle	07661/5821
Montag - Freitag	10:00 - 13:00 Uhr
Dienstag + Donnerstag	15:00 - 18:00 Uhr

### ☐ Weitere wichtige Rufnummern

Vergiftungs- Informationszentrale	0761/19240
Abfallberatung des Landkreises, neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwältinnen	0172/7451940
"am Wochenende rund um die Uhr, werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr"	
Umweltambulanz	0761/72773

### ☐ Öffnungszeiten

#### Gemeindeverwaltung Kirchzarten

Tel. 07661/393-0	
Montag - Freitag	08.00 - 12.00 Uhr
<b>nachmittags</b>	
Montag u. Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

#### Bürgerbüro Talvogteistr. 2a

Tel. 07661/393-47  
wie Gemeindeverwaltung

#### Bauamt Talvogteistr. 2a

Tel. 07661/393-47  
wie Gemeindeverwaltung

<b>EWK</b>	Tel. 07661/393-50
Montag - Mittwoch	08:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	08:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:30 Uhr

#### Kinder- und Jugendbüro:

Tel. 07661/393-62	
Montag	10:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

#### Mediathek

Talvogteistraße 5, Telefon 07661/393-66  
Online-Bibliothek: [www.onleihe.de/biene](http://www.onleihe.de/biene)  
Di + Fr 10 - 12.30 Uhr, 15 - 18.30 Uhr  
Mi 10 - 12.30 Uhr  
Do 15 - 18.30 Uhr  
Jeden 1. Samstag im Monat 10 - 12.30 Uhr

#### Kleiderkammer

Am Keltenbuck 1  
Mittwoch 15.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag 9.30 - 11.30 Uhr

#### Recyclinghof

Di. 09:00 bis 12:00 Uhr  
Do. 15:30 bis 18:30 Uhr  
Sa. 08:00 bis 13:00 Uhr

#### Grünschnitt

##### Sammelstelle in Kirchzarten-Burg

Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz  
Buchenbach  
Mi. 16.00 - 19.00 Uhr (März - Oktober)  
Fr. 15.00 - 18.00 Uhr (März - Oktober)  
Mi. 16.00 - 18.00 Uhr (November - Februar)  
Sa. 10.00 - 15.30 Uhr (ganzjährig)

### ☐ Soziale Hilfsdienste

<b>Dorfhelferin</b>	07661/70 77
Frauen- und Kinderschutzhilfsverein Freiburg	0761/3 10 72
Deutscher Kinderschutzbund e. V. Freiburg	0761/71311
Allg. Soz. Beratung der Diakonie	07661 / 9 38 40
Freizeit- und Kontaktclub Brücke	07661/9 04 60
Pflege mobil	07661/91 24 61
Pflege Partner	07661/98 06 44
ZAK Zentrum Ambulante Krankenpflege	07661/981472
Sozialpsychiatrische Dienste	07661/9 04 60
Kirchliche Sozialstation Dreisamtal	07661/9 86 80
Seniorenzentrum Kirchzarten	07661 391 100
Freizeit- und Begegnungsstätte für behinderte und nichtbehinderte Erwachsene "Haus Demant"	07661/90 53 12
Verhinderungspflege in Familien	07661 / 90 53 13
Tageselternverein Dreisamtal	07661/62 79 70
Hospizgruppe	0160-96263862
TelefonSeelsorge	0800/1 11 01 11

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal

Seniorenzentrum  
Kirchzarten 07661/391-114  
Sozialstation Dreisam,  
Zweigstelle Ost 0761 / 61290790

#### Impressum:

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29;  
Telefax: 393-8129; E-Mail: [bekanntmachung@kirchzarten.de](mailto:bekanntmachung@kirchzarten.de); Internet: [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)  
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte  
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 07771 9317-40;  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de); Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# Faires Frühstück im Hofgut Himmelreich

Sonntag **15. September** 2019

09.30 Uhr - 10.00 Uhr:  
Andacht in der Jakobus-Kapelle

10.00 Uhr - 12.30 Uhr:  
Faires Frühstück im Gasthaus Himmelreich

**-Frauen und Mädchen sticken in Afghanistan-**  
Ein transkulturelles Kunstprojekt

Ein Vortrag von Margreth Rößler-Wacker & Annette Daub

### Angebot:

Frühstücksbüffet mit fair gehandelten sowie einheimischen Produkten

**€ 11,90/Person**

**Kinder bis 5 Jahre frei, 6-11jährige € 6,90**

Reservierung im Hofgut Himmelreich unter: 07661-98 62 0

## Weltladen Dreisamtal

Fachgeschäft für Fairen Handel  
Freiburger Str. 6 (in der Passage)  
79199 Kirchzarten

Telefon: 07661- 90 56 858



Telefon: 07661-98 62 0  
[www.hofgut-himmelreich.de](http://www.hofgut-himmelreich.de)

Das Hofgut Himmelreich liegt direkt am Bahnhof Himmelreich und ist somit bestens mit der Höllentalbahn zu erreichen.  
Oder über die B31, eigene Abfahrt Bahnhof/Hofgut Himmelreich.  
Die Teams aus dem Weltladen Kirchzarten und aus dem Hofgut Himmelreich freuen sich auf Ihren Besuch.



## Öffentliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Sitzung des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal

am Mittwoch, 25.09.2019 18:30 Uhr, findet eine öffentliche Sitzung des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal statt. Die Bevölkerung ist hierzu in den Bürgersaal, Verwaltungsscheune freundlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Bekanntgaben
2. Wahl des Verbandsvorsitzenden  
Vorlage: 2019/957
3. Wahl der Stellvertreter des Verbandsvorsitzenden  
Vorlage: 2019/958

4. Feststellung der Jahresrechnung 2018  
Vorlage: 2019/943
5. Haushaltsplan 2019; Beratung und Verabschiedung  
Vorlage: 2019/944
6. Feststellung der Eröffnungsbilanz des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal  
Vorlage: 2019/945
7. 4. Änderung Flächennutzungsplan Dreisamtal im Bereich der Gemeinde Kirchzarten Parallelverfahren zum Bebauungsplan „Freiburger Golfclub - Verlagerung zweier Spielbahnen“
  - a.) Abwägung der eingegangenen Anregungen und Stellungnahmen im Rahmen der frühzeitige Beteiligung

der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

b.) Beschluss über die Durchführung der Offenlage und Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange  
Vorlage: 2019/950

8. Fragen und Anregungen aus der Bevölkerung
9. Wünsche und Anträge aus dem Gemeinderat

gez. Andreas Hall  
Verbandsvorsitzender



## Bürgerstiftung Kirchzarten mit Dr. Gremmelsbacher Hilfswerk

### Bürgerstiftung Kirchzarten // IDEEN für Kirchzarten

Es ist wieder soweit: 4. Kirchzartener Verschenk-Tag

**Sonntag, 22. September, 10 bis 17 Uhr**  
**(Ausweichtag bei Regen: 29. September 2019)**

So funktioniert's:

Am 22. September stellen alle, die gut erhaltene und funktionstüchtige Sachen zu verschenken haben, diese mit einem Schild an die Straße. Dazu können Sie einfach die Rückseite dieses Flyers nehmen.

Wer die Sachen gebrauchen kann, darf sie gerne mit nach Hause nehmen. Am Abend werden bitte alle liegen gebliebenen Dinge wieder aufgeräumt. Gemeinsam tun wir etwas für die Müllvermeidung, für den Klimaschutz und für ein gutes, nachbarschaftliches Miteinander! ... und Verschenken ist ein Moment des guten Gefühls, der Freude und der Befreiung.



## Gemeindenachrichten

### Bekanntmachung über die Durchführung des Volksbegehrens Artenschutz - „Rettet die Bienen“ über das „Gesetz zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes“

In Baden-Württemberg wird das Volksbegehren

Artenschutz - „Rettet die Bienen“ über das „Gesetz zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes“

durchgeführt.

Wer das Volksbegehren unterstützen möchte, kann dies im Rahmen der freien oder amtlichen Sammlung tun.

1. Bei der freien Sammlung, die am Dienstag, den 24. September 2019 beginnt, besteht die Möglichkeit, sich innerhalb eines Zeitraums von sechs Monaten, also bis Montag, den 23. März 2020, in von den Vertrauensleuten des Volksbegehrens oder deren Beauftragten ausgegebene Eintragungsblätter zur Unterstützung des Volksbegehrens einzutragen.
2. Bei der amtlichen Sammlung werden bei den Gemeindeverwaltungen während der allgemeinen Öffnungszeiten Eintragungslisten zur Unterstützung des Volksbegehrens aufgelegt. Die amtliche Sammlung dauert drei Monate

und startet am Freitag, den 18. Oktober 2019 und endet am Freitag, den 17. Januar 2020.

Die Eintragungsliste für die Gemeinde Kirchzarten wird in der Zeit vom 18. Oktober 2019 bis 17. Januar 2020 im Rathaus, Talvogelstr. 2 a, Bürgerbüro, zu den üblichen Öffnungszeiten (Montag bis Freitag, 8-12 Uhr; Montag und Mittwoch, 14-16 Uhr; Donnerstag, 14-18 Uhr) für Eintragungswillige zur Eintragung bereitgehalten. Der Zugang ist barrierefrei/rollstuhlgeeignet möglich.

3. Zur Eintragung in die Eintragungsliste oder das Eintragungsblatt ist nur berechtigt, wer im Zeitpunkt der Unterzeichnung im Land Baden-Württemberg zum Landtag wahlberechtigt ist. Dies sind alle Personen, die am Tag der Eintragung

- mindestens 18 Jahre alt sind,
  - die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen,
  - seit mindestens drei Monaten in Baden-Württemberg ihre Wohnung, bei mehreren Wohnungen ihre Hauptwohnung haben oder sich sonst gewöhnlich aufhalten, und
  - nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind. Vom Wahlrecht ausgeschlossen sind Personen, die ihr Wahlrecht infolge Richterspruchs verloren haben.
4. Eintragungsberechtigte können bei der amtlichen Sammlung ihr Eintragsrecht nur in der Gemeinde ausüben, in der sie ihre Wohnung, bei mehreren Wohnungen ihre Hauptwohnung haben. Eintragungsberechtigte ohne Wohnung können sich in der Gemeinde eintragen, in der sie sich gewöhnlich aufhalten.
  5. Jeder Eintragungsberechtigte darf sein Eintragsrecht nur einmal ausüben, folglich nur eine Unterstützungsunterschrift leisten.
  6. Bei der freien Sammlung hat die oder der Eintragungsberechtigte auf dem Eintragsblatt den Familiennamen, die Vornamen, das Geburtsdatum, die Anschrift (Hauptwohnung) sowie den Tag der Unterzeichnung anzugeben und dies persönlich und handschriftlich zu unterschreiben. Durch Ankreuzen muss bestätigt werden, dass vor der Unterzeichnung des Eintragsblattes die Möglichkeit bestand, den Entwurf der Gesetzesvorlage und deren Begründung einzusehen. Eintragungen, die die unterzeichnende Person nicht eindeutig erkennen lassen, weil sie z. B. unleserlich oder unvollständig sind, oder die erkennbar nicht eigenhändig unterschrieben sind oder das Datum der Unterzeichnung fehlt, sind ungültig.

Das Eintragsblatt ist für die Bescheinigung des Eintragsrechts entweder von den Vertrauensleuten des Volksbegehrens, deren Beauftragten oder der unterzeichnenden Person selbst spätestens bis Montag, den 23. März 2020, bei der Gemeinde einzureichen, in der die Wohnung, bei mehreren die Hauptwohnung oder der gewöhnliche Aufenthalt besteht.

7. Eine Eintragung in die bei der Gemeinde ausgelegte Eintragsliste kann erst erfolgen, wenn die Gemeinde aufgrund der dort vorhandenen melderechtlichen Angaben feststellt, dass die Person eintragungsberechtigt ist. Eintragungswillige, die der oder dem Gemeindebediensteten nicht bekannt sind, haben sich auf Verlangen auszuweisen. Eintragungswillige sollen daher zur Eintragung ihren Personalausweis mitbringen.
8. Die Unterschrift auf dem Eintragsblatt oder der Eintragsliste kann nur persönlich und handschriftlich geleistet werden. Wer nicht unterschreiben kann,

aber das Volksbegehren unterstützen will, muss dies bei der Gemeinde zur Niederschrift erklären. Dies ersetzt die Unterschrift.

9. Gegenstand des Volksbegehrens ist der folgende Gesetzentwurf mit Begründung. Dieser wird von den Vertrauensleuten der Antragsteller oder deren Beauftragten bei der Ausgabe der Eintragungsblätter zur Einsichtnahme bereitgehalten und bei der Gemeinde im Eintragungsraum zur Einsicht ausgelegt:

#### **„Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes**

##### A. Zielsetzung

Durch das Änderungsgesetz werden im Naturschutzgesetz (NatSchG) sowie im Landwirtschafts- und Landeskulturgesetz (LLG) notwendige Ergänzungen und Anpassungen vorgenommen, mit welchen die Sicherung der Vielfalt an Tier- und Pflanzenarten in Baden-Württemberg gewährleistet werden soll. Dazu wird das Ziel, die Vielfalt der Arten innerhalb der Landesgrenzen des Landes Baden-Württemberg zu schützen, in Gesetzesform eingeführt. Um dieses Ziel zu erreichen, wird der Einsatz von Pestiziden (Pflanzenschutzmittel und Biozide) auf bestimmten Schutzflächen neu geregelt. Zusätzlich werden Änderungen im Landwirtschafts- und Landeskulturgesetz vorgenommen, um sicherzustellen, dass auf land- und forstwirtschaftlich genutzten Flächen das verbindliche Ziel des Artenschutzes nicht durch den Einsatz von Pestiziden konterkariert und vermehrt die Artenvielfalt unterstützende ökologische Landwirtschaft betrieben wird. Die Reduktion des Pestizideinsatzes wird als gesetzlich formuliertes Ziel manifestiert. Des Weiteren wird die Pflicht des Landes zu einer besseren und transparenten Dokumentation der erreichten Fortschritte festgeschrieben.

##### B. Wesentlicher Inhalt

Der Gesetzentwurf hat zum Ziel die Artenvielfalt zu stärken, welches durch folgende Inhalte erreicht werden soll:

- Stärkung des Ziels, dem Rückgang der Artenvielfalt in Flora und Fauna und dem Verlust von Lebensräumen entgegenzuwirken sowie die Entwicklung der Arten und deren Lebensräume zu befördern als Regelungsgegenstand (Artikel 1 Nummer 1)
- Bessere Verankerung des Ziels, die Artenvielfalt zu schützen, in den einschlägigen Bildungs- und Ausbildungsangeboten öffentlicher Träger (Artikel 1 Nummer 2)
- Wirksamer Schutz des Biotopverbundes durch flächendeckende planerische Sicherung (Artikel 1 Nummer 3)
- Schutz für extensiv genutzte Obstbaumwiesen, Obstbaumweiden und Obstbaumäcker mit hochwachsenden Obstbäumen (Streuobstbestände) (Artikel 1 Nummer 4)

- Verbot von Pestiziden auf naturschutzrechtlich besonders geschützten Flächen, bei klar definierten Ausnahmen (Artikel 1 Nummer 5)
- Einforderung geeigneter Maßnahmen, um den Anteil der ökologischen Landwirtschaft auf der landwirtschaftlich genutzten Fläche in Baden-Württemberg bis 2035 schrittweise auf 50 Prozent anzuheben sowie Umstellung landeseigener Landwirtschaftsbetriebe auf ökologische Landwirtschaft (Artikel 2)
- Verpflichtung zur Erarbeitung einer Strategie bis 1. Januar 2022 zur Reduktion des Pestizideinsatzes um 50 Prozent bis zum Jahr 2025 (Artikel 2)

##### C. Alternativen

Zu den vorgelegten Änderungen bestehen keine Alternativen.

##### D. Wesentliche Ergebnisse der Regelungsfolgenabschätzung und Nachhaltigkeitsprüfung

Bei den vorgelegten Änderungen handelt es sich um notwendige Ergänzungen und Anpassungen bestehender Gesetze, um das Artensterben in Baden-Württemberg aufzuhalten und die Artenvielfalt zu stärken. Die Neufassungen von § 7, § 22, § 33a und § 34 NatSchG sowie von § 2 LLG dienen der Erfüllung der im neu gefassten § 1a NatSchG gestärkten Zielsetzung der Sicherung von Artenvielfalt. Die Reduktion von Pestizideinsatz und der Ausbau ökologischer Landwirtschaft stehen erwiesenermaßen in direktem Zusammenhang mit der Verbesserung der Artenvielfalt. Da deren Sicherstellung und Förderung wiederum Abstimmungsgegenstand des beantragten Volksbegehrens ist, ergibt sich der Bedarf der genannten Gesetzesänderungen daraus. Die Anpassungen in Aus- und Weiterbildung scheinen als notwendige Voraussetzung, um alle Beteiligten besser auf die genannten Änderungen vorzubereiten. Insofern sind diese wesentlichen Veränderungen als im Sinne der Zielerreichung angemessen zu bewerten.

Die Änderungen führen nicht zu zwangsläufigen finanziellen Mehrbelastungen für öffentliche oder private Haushalte. Die Regelungsfolgen des Änderungsgesetzes werden damit insgesamt als positiv abgeschätzt. Die Änderungen sind als nachhaltig einzuordnen.

Der Landtag wolle beschließen,

dem nachstehenden Gesetzentwurf seine Zustimmung zu erteilen:

#### **Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Naturschutzgesetzes und Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes**

Artikel 1  
Änderungen des Naturschutzgesetzes

Das Naturschutzgesetz vom 23. Juni 2015 (GBl. S. 585), zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 21.11.2017 (GBl. S. 597,

ber. S. 643, ber. 2018, S. 4) wird wie folgt geändert:

1. Nach § 1 wird folgender § 1a eingefügt:

„§ 1a  
Artenvielfalt

Über § 1 Abs. 2 BNatSchG hinaus verpflichtet sich das Land im besonderen Maße dem Rückgang der Artenvielfalt in Flora und Fauna und dem Verlust von Lebensräumen entgegenzuwirken sowie die Entwicklung der Arten und deren Lebensräume zu befördern.“

2. § 7 Absatz 3 wird wie folgt gefasst:

„(3) Die Träger der land-, forst- und fischereiwirtschaftlichen Ausbildung und Beratung sollen die Inhalte und Voraussetzungen einer natur- und landschaftsverträglichen Land-, Forst- und Fischereiwirtschaft, insbesondere mit dem Ziel, die biologische Artenvielfalt in der landwirtschaftlichen Produktion durch ökologische Anbauverfahren zu erhalten und zu fördern, im Rahmen ihrer Tätigkeit vermitteln.“

3. § 22 Absatz 3 wird wie folgt geändert:

Die Worte „soweit erforderlich und geeignet“ werden gestrichen.

4. Nach § 33 wird folgender § 33a eingefügt:

„§ 33a  
Erhalt von Streuobstbeständen

(1) Extensiv genutzte Obstbaumwiesen, Obstbaumweiden oder Obstbaumäcker aus hochstämmigen Obstbäumen mit einer Fläche ab 2.500 Quadratmetern mit Ausnahme von Bäumen, die weniger als 50 Meter vom nächstgelegenen Wohngebäude oder Hofgebäude entfernt sind (Streuobstbestände) sind gesetzlich geschützt. Die Beseitigung von Streuobstbeständen sowie alle Maßnahmen, die zu deren Zerstörung, Beschädigung oder erheblichen Beeinträchtigung führen können, sind verboten. Pflegemaßnahmen, die bestimmungsgemäße Nutzung sowie darüber hinausgehende Maßnahmen, die aus zwingenden Gründen der Verkehrssicherheit erforderlich sind, werden hierdurch nicht berührt.

(2) Die untere Naturschutzbehörde kann Befreiungen von den Verboten nach Absatz 1 unter den Voraussetzungen des § 67 Absatz 1 und 3 des Bundesnaturschutzgesetzes erteilen. Bei Befreiungen aus Gründen der Verkehrssicherheit liegen Gründe des überwiegenden öffentlichen Interesses in der Regel erst dann vor, wenn die Maßnahmen aus Gründen der Verkehrssicherheit zwingend erforderlich sind und die Verkehrssicherheit nicht auf andere Weise erhöht werden kann. Der Verkehrssicherungspflichtige hat die aus Gründen der Verkehrssicherung notwendigen Maßnahmen in Abstimmung mit der Naturschutzbehörde vorzunehmen. Die Befreiung wird mit Nebenbestimmungen

erteilt, die sicherstellen, dass der Verursacher Eingriffe in Streuobstbestände unverzüglich durch Pflanzungen eines gleichwertigen Streuobstbestandes in räumlicher Nähe zum Ort des Eingriffs auszugleichen hat.

(3) Im Falle eines widerrechtlichen Eingriffs ist dem Verursacher durch die Naturschutzbehörde die Wiederherstellung eines gleichwertigen Zustands durch Ersatzpflanzungen aufzuerlegen.“

5. § 34 wird wie folgt neu gefasst:

„§ 34  
Verbot von Pestiziden

Die Anwendung von Pestiziden (Pflanzenschutzmittel und Biozide) gemäß Artikel 3 Nummer 10 der Richtlinie 2009/128/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über einen Aktionsrahmen der Gemeinschaft für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden (ABl. L 309 vom 24. November 2009, S. 71) in der jeweils geltenden Fassung ist in Naturschutzgebieten, in Kern- und Pflegezonen von Biosphärengebieten, in gesetzlich geschützten Biotopen, in Natura 2000-Gebieten, bei Naturdenkmälern und Landschaftsschutzgebieten, soweit sie der Erhaltung, Entwicklung oder Wiederherstellung der Leistungs- und Funktionsfähigkeit des Naturhaushalts oder der Regenerationsfähigkeit und nachhaltigen Nutzungsfähigkeit der Naturgüter, einschließlich des Schutzes von Lebensstätten und Lebensräumen bestimmter wild lebender Tier- und Pflanzenarten dienen, verboten. Die untere Naturschutzbehörde kann auf Antrag die Verwendung bestimmter Mittel im Einzelfall zulassen, soweit eine Gefährdung des Schutzzwecks der in Satz 1 genannten Schutzgebiete oder geschützten Gegenstände nicht zu befürchten ist. Die höhere Naturschutzbehörde kann die Verwendung dieser Mittel für das jeweilige Gebiet zulassen, soweit eine Gefährdung des Schutzzwecks der in Satz 1 genannten Schutzgebiete oder geschützten Gegenstände nicht zu befürchten ist. Das zuständige Ministerium berichtet jährlich dem Landtag über die erteilten Ausnahmen. Weitergehende Vorschriften bleiben unberührt.“

6. § 71 wird wie folgt geändert:

Es wird ein neuer Absatz 4 angefügt:

„(4) In den Grenzen des § 34 in der Fassung des Gesetzes vom 21.11.2017 (GBl. S. 597, ber. S. 643, ber. 2018, S. 4) darf ein Einsatz von Pestiziden noch bis zum 1. Januar 2021 fortgeführt werden.“

7. Die Inhaltsübersicht ist entsprechend anzupassen.

Artikel 2  
Änderung des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes (LLG)

Das Landwirtschafts- und Landeskulturgesetz vom 14. März 1972, zuletzt geändert

durch Artikel 50 der Verordnung vom 23. Februar 2017 (GBl. S. 99, 105), wird wie folgt geändert:

Nach § 2 werden folgende §§ 2a und 2b eingefügt:

„§ 2a  
Ökologischer Landbau

(1) Zur Förderung der Artenvielfalt im Sinne von § 1a des Gesetzes zum Schutz der Natur und zur Pflege der Landschaft vom 23. Juni 2015 (GBl. S. 585) in der jeweils geltenden Fassung verfolgt das Land das Ziel, dass die landwirtschaftlich genutzten Flächen in Baden-Württemberg nach und nach, bis 2025 zu mindestens 25 Prozent und bis 2035 zu mindestens 50 Prozent, gemäß den Grundsätzen des ökologischen Landbaus gemäß der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und des Gesetzes zur Durchführung der Rechtsakte der Europäischen Gemeinschaft oder der Europäischen Union auf dem Gebiet des ökologischen Landbaus (Öko-Landbaugesetz – ÖLG) in der jeweils geltenden Fassung bewirtschaftet werden.

(2) Staatliche Flächen, die sich in Eigenbewirtschaftung befinden (Staatsdomänen), sind ab dem 1. Januar 2022 vollständig gemäß den Vorgaben zum ökologischen Landbau gemäß der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und des Öko-Landbaugesetzes in den jeweils geltenden Fassungen zu bewirtschaften.

(3) Verpachtete landwirtschaftliche Flächen in Landeseigentum werden an nach den Grundsätzen des Ökologischen Landbaus gem. Absatz 2 wirtschaftende Betriebe verpachtet. In den Pachtverträgen wird zum nächstmöglichen Zeitpunkt festgelegt, dass die Flächen gemäß den Grundsätzen des ökologischen Landbaus zu bewirtschaften sind. In Härtefällen ist auch eine naturschutzorientierte Bewirtschaftung unter Verzicht auf den Einsatz von Pestiziden gemäß Artikel 3 Nummer 10 der Richtlinie 2009/128/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über einen Aktionsrahmen der Gemeinschaft für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden (ABl. L 309 vom 24. November 2009, S. 71) in der jeweils geltenden Fassung und mineralischem Stickstoffdünger zulässig.

(4) Einmal jährlich ist dem Landtag durch das zuständige Ministerium ein Statusbericht zu den ökologisch genutzten Landwirtschaftsflächen zu erstatten.

§ 2b  
Reduktion des Pestizideinsatzes

(1) Der Einsatz von Pestiziden gemäß Artikel 3 Nummer 10 der Richtlinie 2009/128/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über einen Aktionsrahmen der Gemeinschaft für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden (ABl. L 309 vom 24. November 2009, S. 71) in der jeweils geltenden Fassung in der Landwirtschaft, der Forstwirtschaft sowie im Siedlungs- und

Verkehrsbereich soll bis 2025 um mindestens 50 Prozent der jeweiligen Flächen reduziert werden.

(2) Hierfür wird die Landesregierung bis zum 1. Januar 2022 eine Strategie erarbeiten. Die Entwicklung und Umsetzung der Strategie wird durch einen Fachbeirat aus zuständigen Behörden und Verbänden (Umwelt-, Bauern-, Forst-, Gartenbau- und Kommunalverbände) begleitet.

(3) Das zuständige Ministerium ermittelt jährlich den Einsatz von chemisch-synthetischen Pestiziden nach Fläche und, wenn möglich, nach Wirkstoffmenge und Behandlungsintensität und veröffentlicht diese Ergebnisse.

(4) Das zuständige Ministerium berichtet dem Landtag jährlich in schriftlicher Form über die Ergebnisse der Pestizidreduktion.“

### Artikel 3

#### Inkrafttreten

Dieses Gesetz tritt am Tag nach seiner Verkündung in Kraft.

## Begründung

### A. Allgemeiner Teil

Gegenwärtig wird auch in Baden-Württemberg ein dramatischer Artenverlust verschiedenster Gruppen von Tieren und Pflanzen festgestellt. Gerade der drastische Rückgang der Artenvielfalt, insbesondere den Insekten, den Amphibien, den Reptilien, den Fischen, den Vögeln und den Wildkräutern ist durch einschlägige Untersuchungen eindeutig nachgewiesen (vgl. aktuelle Roten Listen und Artenverzeichnisse Baden-Württembergs). Als wesentliche Ursachen wissenschaftlich anerkannt sind der übermäßige Einsatz von Düngemitteln (Dalton und Brand-Hardy, 2003; Isbell et al., 2013) und Pestiziden (Meehan et al., 2011; UBA, 2017) sowie die strukturelle Verarmung der Landschaft (Fabian et al., 2013). Jede verlorene Art und jeder gestörte Lebensraum ist nicht nur ein Verlust an Stabilität des natürlichen Lebensgefüges, sondern auch eine Beeinträchtigung der Lebensqualität der Menschen. Der vorliegende Gesetzentwurf zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes leistet durch die Verbesserung und Ergänzung des baden-württembergischen Naturschutzgesetzes und des baden-württembergischen Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes einen wirksamen Beitrag zu Erhalt und Stärkung unseres Artenreichtums in Baden-Württemberg. Da in Baden-Württemberg das für Landwirtschaft zuständige Ministerium bereits mit der Ausarbeitung einer Pestizidreduktionsstrategie beauftragt ist und andererseits die Schutzgebiete, in denen der Pestizideinsatz verboten ist, im Naturschutzgesetz aufgeführt sind, ist es erforderlich, beide Gesetze zu ändern, um einen wirksamen Schutz der Artenvielfalt zu ermöglichen.

### B. Einzelbegründung

Zu Artikel 1: Änderung des Naturschutzgesetzes

Zu 1.: Einfügung des § 1a

Die Vorschrift ergänzt die Zielkonkretisierung in § 1 Abs. 2 bis 6 BNatSchG. Ziel des Gesetzesentwurfes ist es, dem Artenverlust, insbesondere dem Rückgang der Insekten, entgegenzuwirken. Hierzu wird mit dem neuen Art. 1a das Ziel statuiert, die Artenvielfalt in Flora und Fauna zu erhalten und zu verbessern.

Zu 2.: Änderung des § 7

Die Wechselwirkung zwischen der Bewirtschaftungsart auf landwirtschaftlichen Flächen und der dort in der mittelbaren und unmittelbaren Umgebung vorkommenden Artenvielfalt sind hinlänglich wissenschaftlich belegt (vgl. u.a. Thünen-Institut, 2019). So kommen auf ökologisch bewirtschafteten Flächen deutlich mehr Arten vor. Deswegen scheint es geboten, auch unabhängig von der Festlegung auf eine konkrete Bewirtschaftungsweise, Landwirte durch Qualifikation darin zu fördern, möglichst nachhaltig und die Artenvielfalt fördernd zu wirtschaften, weil ihr Handeln einen unmittelbaren Effekt auf die Artenvielfalt hat. Geht das Land diesen Weg gesetzlich verbindlich, folgt daraus zwangsläufig die entsprechende Qualifizierung der in der Land-, Forst- und Fischereiwirtschaft beschäftigten Menschen.

Zu 3.: Änderung des § 22

Dem Biotopverbund kommt für den Schutz und die Sicherung der heimischen Tier- und Pflanzenarten, für die Erhaltung und Entwicklung funktionsfähiger ökologischer Wechselbeziehungen und für die Verbesserung des Zusammenhangs des europäischen Schutzgebietsnetzes Natura 2000 entsprechend eine enorme Bedeutung zu. Der Biotopverbund ermöglicht zugleich Ausweich- und Wanderungsbewegungen von Populationen klimasensibler Arten, die infolge des erwarteten Klimawandels notwendig sind. Die Ursachen des Artenschwundes, der übermäßige Einsatz von Pflanzenschutz- und Düngemitteln sowie die strukturelle Verarmung der Landschaft kommen überwiegend im Offenland zum Tragen. Der gegenwärtige Rückgang der Biodiversität ist in seiner Dramatik deshalb hauptsächlich in landwirtschaftlich geprägten sowie aquatischen Lebensräumen zu beobachten. Die gesetzlichen Regelungen zur Schaffung eines Biotopverbundes berücksichtigen dies bisher nicht ausreichend. Eine wirksame Sicherung des Biotopverbundes erfordert eine flächendeckende planerische Sicherung des Biotopverbundes.

Zu 4.: § 33a Erhalt von Streuobstbeständen

Obstbaumwiesen, Obstbaumweiden oder Obstbaumäcker sind von besonderer Bedeutung als Lebensraum für besonders

geschützte Arten. Sie sind eine besondere Form der Kulturlandschaft. Baden-Württemberg trägt im Vergleich zu anderen Bundesländern eine europaweite Verantwortung für diese Kulturlandschaftslebensräume. Streuobstwiesen befinden sich zumeist in Ortsrandlage, ein Schutzbedarf resultiert daher aus der Inanspruchnahme für Bebauungen. Für einen wirksamen Schutz wurden vergleichsweise strenge Anforderungen an den Ausgleich und damit gleichzeitig an die Möglichkeit der Erteilung einer Ausnahme vom gesetzlichen Biotopschutz formuliert. Es soll für Streuobstbestände analog zu § 9 WaldG Baden-Württemberg ein Erhaltungsgebot gelten. Dies wurde bereits 1983 von der Landesanstalt für Umwelt (LfU) in der Veröffentlichung „Schutz von Streuobstbeständen“ vorgeschlagen.

Zu 5.: Neufassung des § 34

Die nun aufgeführten Schutzgebiete haben alle eine Naturschutzfunktion und sind bedeutsam für den Erhalt der Artenvielfalt. Pestizide sind toxisch und tragen maßgeblich zum Artensterben bei. Auch in Schutzgebieten nimmt das Artensterben drastische Ausmaße an. So wurde in der Studie: „More than 75 percent decline over 27 years in total flying insect biomass in protected areas“ nachgewiesen, dass zwischen den Jahren 1989 und 2015 die Biomasse von Fluginsekten in Schutzgebieten in Deutschland um mehr als 75 % zurückgegangen ist.

Pestizide wirken sich in vielfacher Hinsicht auf Lebensräume, Pflanzen und Tiere aus. Direkte Folgen sind tödliche Auswirkungen auf vermeintliche Schädlinge – aber auch „Kollateralschäden“ an anderen Tieren und Pflanzen. Die Reduktion des Vorkommens einzelner Arten wirkt sich indirekt über die Nahrungskette auf andere Lebewesen aus und nimmt ihnen die Lebensgrundlage. Gleichzeitig schaffen Pestizide Formen der Landwirtschaft, die natürliche Lebensräume zerstören: Monokulturen, enge Fruchtfolgen oder nicht heimische Früchte zerstören das eingespielte Gleichgewicht. Es ist nicht einfach, den Einfluss von Pestiziden auf die biologische Vielfalt aus dem Bündel an Einflussfaktoren herauszufiltern. Dass dieser Einfluss groß ist, wurde in einer 2010 veröffentlichten, europaweiten Studie deutlich: Von dreizehn untersuchten Faktoren der landwirtschaftlichen Intensivierung hatte der Gebrauch von Insektiziden und Fungiziden die schädlichsten Auswirkungen auf die Biodiversität. Die Artenvielfalt in Europa kann also nur erhalten werden, wenn die Verwendung von solchen Mitteln in großen Teilen der Landwirtschaft auf ein Minimum beschränkt wird (Geiger u.a. 2010: „Persistent negative effects of pesticides on biodiversity and biological control potential on European farmland“). Zu den gleichen einschlägigen Ergebnissen kommt eine große internationale Überblicksstudie der Vereinten Nationen zur Rolle der Insekten als Bestäuber in der Lebensmittelproduktion (IPBES 2016).

## Zu 6.: Änderung des § 71

Um den Betroffenen eine Anpassung zu ermöglichen, wird eine Übergangsfrist eingeführt.

Zu 7.: Aufgrund der Gesetzesänderung ist die Inhaltsübersicht entsprechend anzupassen.

Zu Artikel 2: Änderung des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes

Einfügung der §§ 2a und 2b

## § 2a

Die ökologische/biologische Produktion bildet ein Gesamtsystem der landwirtschaftlichen Betriebsführung und der Lebensmittelproduktion, die u.a. auf beste umweltschonende Praktiken, ein hohes Maß der Artenvielfalt und den Schutz der natürlichen Ressourcen abzielt (Erwägungsgrund (1) zur Verordnung (EG) Nr. 834/2007 des Rates vom 28. Juni 2007). Ein auf der Grundlage der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 betriebener ökologischer Landbau ist unter anderem aufgrund der strengen Beschränkung des Einsatzes von Pestiziden schonender für die Artenvielfalt (Sanders, Hess (2019): „Leistungen des ökologischen Landbaus für Umwelt und Gesellschaft“). Um dem Insektensterben wirksam gegenzusteuern wird das Ziel festgelegt, den Anteil der ökologischen Landwirtschaft stetig auszubauen, wobei bis zum Jahr 2025 mindestens 25 %, bis 2035 mindestens 50 % der landwirtschaftlichen Flächen gemäß den Grundsätzen des ökologischen Landbaus gemäß der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und des Gesetzes zur Durchführung der Rechtsakte der Europäischen Gemeinschaft oder der Europäischen Union auf dem Gebiet des ökologischen Landbaus (Öko-Landbaugesetz – ÖLG) in der jeweils gültigen Fassung bewirtschaftet werden sollen.

## § 2b

Pestizide wirken sich in vielfacher Hinsicht negativ auf Lebensräume, Pflanzen und Tiere aus. Direkte Folgen sind tödliche Auswirkungen auf vermeintliche Schädlinge – aber auch „Kollateralschäden“ an anderen Tieren und Pflanzen. Die Reduktion des Vorkommens einzelner Arten wirkt sich indirekt über die Nahrungskette auf andere Lebewesen aus und nimmt ihnen die Lebensgrundlage. Gleichzeitig schaffen Pestizide Formen der Landwirtschaft, die natürliche Lebensräume zerstören: Monokulturen, enge Fruchtfolgen oder nicht heimische Früchte zerstören das eingespielte Gleichgewicht. Es ist nicht einfach, den Einfluss von Pestiziden auf die biologische Vielfalt aus dem Bündel an Einflussfaktoren herauszufiltern. Dass dieser Einfluss groß ist, wurde in einer 2010 veröffentlichten, europaweiten Studie deutlich: Von dreizehn untersuchten Faktoren der landwirtschaftlichen Intensivierung hatte der Gebrauch von Insektiziden und Fungiziden die schädlichsten Auswirkungen auf die Biodiversität. Die Artenvielfalt in Eu-

ropa kann also nur erhalten werden, wenn die Verwendung von Mitteln in großen Teilen der Landwirtschaft auf ein Minimum beschränkt wird. Deshalb muss der Einsatz von Pestiziden reduziert werden (Geiger u.a. 2010: „Persistent negative effects of pesticides on biodiversity and biological control potential on European farmland“). Zu den gleichen einschlägigen Ergebnissen kommt eine große internationale Überblicksstudie der Vereinten Nationen zur Rolle der Insekten als Bestäuber in der Lebensmittelproduktion (IPBES 2016).

Zu Artikel 3: Inkrafttreten  
Die Bestimmung regelt das Inkrafttreten.“

Kirchzarten, den 10.09.2019

gez. Andreas Hall  
Bürgermeister

## Sargträger gesucht

Die Verwaltung sucht Personen, die die Gemeinde bei der Durchführung von Bestattungen als Sargträger unterstützen. Eine wichtige und verantwortungsvolle Tätigkeit, Verstorbene auf ihrem letzten Weg zu begleiten. Hierfür sind Ihnen die Angehörigen dankbar.

Sie arbeiten im Team zusammen mit Kollegen, Dauer jeweils ca. eine Stunde. Die Vergütung erfolgt durch die Gemeinde. Sie könnten sich diese Tätigkeit wenige Male im Monat vorstellen? Sprechen Sie uns an, gerne erteilen wir Ihnen weitere Auskünfte.

Gemeindeverwaltung, Hr. Kistler  
(Tel. 0162/2915661) oder Frau Meky  
(Tel. 393-68).

## BETRIEBSAUSFLUG DER GEMEINDEVERWALTUNG

Wir weisen darauf hin, dass die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung, des Ortsbauamtes, der Kindergärten Burg und Zarten sowie der Mediathek am

**Freitag, den 20. September 2019**

einen Betriebsausflug durchführen.

Die Diensträume der Rathäuser in der Talvogteistraße 2a und 12, die Gemeindekindergärten Burg und Zarten sowie die Mediathek sind an diesem Tag geschlossen. Das Büro der EWK ist geöffnet.

Wir bitten um Ihr Verständnis!



**Kirchzartens  
Jüngste warten  
auf Sie!**

**> Kindergartenleitung**

**für den Gemeindekindergarten Zarten  
in Vollzeit (39 Wochenstunden) für eine Schwangerschaftsvertretung und evtl. anschl. Elternzeit ab sofort**

Mit Leidenschaft und Fachkompetenz arbeiten wir im teilloffenen Konzept und in Fachbereichen. Unser Kindergarten hat 4 kleine Stammgruppen, eine altershomogene Vorschulgruppe, eine Orientierungsgruppe für die neuen Kinder und eine U3 Gruppe.

Um sie alle kümmert sich unser Team mit fünfzehn pädagogischen Fachkräften, drei hauswirtschaftlichen Mitarbeiterinnen und zwei FSJ' lern. Werden Sie ein Teil davon!

Das erwarten wir von Ihnen:

- Abgeschlossene Ausbildung zur/zum staatlich anerkannten Erzieher/in
- Idealerweise Erfahrung in der Leitung einer Einrichtung
- Hohe Einsatzbereitschaft und Offenheit für die stetige Weiterentwicklung des Kindergartens
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Flexibilität

Das bieten wir Ihnen

- Individuelle Fort- und Weiterbildung, Supervisionen
- Vielseitige Gestaltungsmöglichkeiten im pädagogischen und organisatorischen Bereich
- Vergütung nach dem TVöD SuE EG S 15
- Betriebliches Gesundheitsmanagement

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:  
Herrn Oliver Trenkle, Leiter FB 1 Zentrale Verwaltung, E-Mail [o.trenkle@kirchzarten.de](mailto:o.trenkle@kirchzarten.de)  
Tel. 07661/393-26

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit möglichem Eintrittstermin senden Sie bitte an:  
Gemeindeverwaltung Kirchzarten  
Fachbereich 1 Zentrale Verwaltung  
Andrea Brüstele  
Talvogteistraße 12  
79199 Kirchzarten  
E-Mail [a.bruestle@kirchzarten.de](mailto:a.bruestle@kirchzarten.de)  
Tel.: 07661/393-25



**> Erzieher/-innen und/oder Fachkräfte nach KiTaG §7 für den Gemeindekindergarten Zarten - 1 Vollzeitstelle (39 Std. / Woche) ab sofort und unbefristet**

Mit Leidenschaft und Fachkompetenz arbeiten wir im teilloffenen Konzept und in Fachbereichen. Unser Kindergarten hat 4 kleine Stammgruppen, eine altershomogene Vorschulgruppe, eine Orientierungsgruppe für die neuen Kinder und eine U3 Gruppe. Um sie alle kümmert sich unser Team mit fünfzehn pädagogischen Fachkräften, drei hauswirtschaftlichen Mitarbeiterinnen und zwei FSJ'lern. Werden Sie ein Teil davon!

Das erwarten wir von Ihnen:

- persönliches Engagement
- Umsetzen eigener Ideen und Vorstellungen
- Selbstständigkeit
- Flexibilität
- Bereitschaft für gruppenübergreifendes Arbeiten
- Freude an der Arbeit

Das bieten wir Ihnen

- eine verantwortungsvolle und selbstständige Tätigkeit mit vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten
- individuelle und Teamfortbildungen
- ein engagiertes und professionelles Team
- Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr
- Vergütung nach dem TVÖD

Die Gemeinde Kirchzarten unterstützt alle Ihre Beschäftigten aktiv im Rahmen Ihres betrieblichen Gesundheitsmanagement mit Fördermaßnahmen in den Bereichen Sport, Gesundheit und Erholung.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:  
Frau Schell, Tel. 07661/6835, E-Mail [kindergarten-zarten@kirchzarten.de](mailto:kindergarten-zarten@kirchzarten.de)

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit möglichem Eintrittstermin senden Sie bitte an:  
Gemeindeverwaltung Kirchzarten  
Fachbereich 1 Zentrale Verwaltung  
Andrea Brüstele  
Talvogteistraße 12  
79199 Kirchzarten  
E-Mail [a.bruestele@kirchzarten.de](mailto:a.bruestele@kirchzarten.de)  
Tel.: 07661/393-25

Die Teilnahme ist für alle Clubmitglieder kostenlos, eine Eintrittskarte jedoch erforderlich.



**Landratsamt  
Breisgau-  
Hochschwarzwald**

## Ausbildung beim Landratsamt oder Bundesfreiwilligendienst

### Jetzt online bewerben für 2020

Für eine Ausbildung ab September 2020 beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald läuft jetzt die Bewerbungsfrist bis 31. Oktober 2019. In folgenden Ausbildungsberufen und Studiengängen werden Plätze angeboten: Verwaltungsfachangestellter (m/w/d), Vermessungstechniker (m/w/d), Fachinformatiker (m/w/d) in der Fachrichtung Systemintegration und Gärtner in der Fachrichtung Obstbau (m/w/d) sowie für die Bachelorstudiengänge Public Management, Sozialwirtschaft und Informatik.

Für die Anstalt des öffentlichen Rechts Forst Baden-Württemberg (AÖR ForstBW), die ab 1. Januar 2020 den Staatswald bewirtschaftet, sucht das Landratsamt Auszubildenden für den Beruf zum Forstwirt (m/w/d).

Voraussetzung für die Bewerbung zur Ausbildung als Verwaltungsfachangestellter, Vermessungstechniker oder Fachinformatiker ist die Mittlere Reife. Für die Ausbildung zum Forstwirt und zum Gärtner ist es der Hauptschulabschluss oder ein gleichwertiger Abschluss. Für die Bachelorstudiengänge ist mindestens die Fachhochschulreife erforderlich.

Ebenfalls ist es möglich sich für das Schuljahr 2020/2021 für den Bundesfreiwilligendienst an der Malteserschule in Heitersheim oder am Förderzentrum Hochschwarzwald in Titisee-Neustadt zu bewerben. Bereits für das kommende Schuljahr ab September 2019 sucht die Malteserschule Heitersheim noch zwei Personen für den Bundesfreiwilligendienst.

Interessierte können sich jetzt im Internet unter [www.ausbildung-lkbh.de](http://www.ausbildung-lkbh.de) informieren und online bewerben. Dort gibt es auch zahlreiche weitere Informationen zu den Ausbildungsberufen.

## Überörtliche Behörden

### Studium & Ausbildung mit Recht Amtsgericht Freiburg i.Br.

#### Studium 2020

Das Oberlandesgericht Karlsruhe stellt Anwärter/innen im gehobenen Justizdienst für das Studium zur/zum

**Diplom-Rechtspfleger/in (FH)**  
sowie zur/zum **Gerichtsvollzieher/in (LL.B.)** zum 1. September 2020 ein.



## „Sonntags-Café für ALLE“

**Sonntag 15. September 2019 von 14.00 – 17.00 Uhr**

**Quartierstreff 20, Bahnhofstr. 20 in Kirchzarten**

Für Menschen jeden Alters – mit und ohne Handicap & mit und ohne Migrationshintergrund, sowie Alleinstehende.

**Wir treffen uns nach der Sommerpause wieder zum gemütlichen Nachmittag bei Gesellschaftsspielen und guter Unterhaltung!**

Die Inklusionsbegleiterinnen Frau Fabri und Frau Hog bewirten Sie und freuen sich auf einen anregenden Nachmittag in entspannter Atmosphäre und auf neue Begegnungen.

Wir heißen Sie ganz herzlich willkommen, auch freuen wir uns über eine Spende von 5,- Euro, um die Kosten für Kaffee und Kuchen, sowie Materialien und die Einladung von Referenten abzudecken.

Nähere Auskünfte erhalten Sie bei:

Gabriele Fabri: (07661/ 988677)

Martina Hog (07661/ 62119)

E-Mail: [tinahog68@web.de](mailto:tinahog68@web.de)



## Betriebsausflug der Gemeinde

Am Freitag, 20. September 2019, findet der jährliche Betriebsausflug der Gemeindeverwaltung in Kirchzarten statt. Auch die Mediathek in der Talvogtei bleibt deshalb an diesem Tag geschlossen.

Ansonsten gelten die gewohnten Öffnungszeiten – am Dienstag von 10 Uhr bis 12.30 Uhr und von 15 Uhr bis 18.30 Uhr, am Mittwoch von 10 Uhr bis 12.30 Uhr und am Donnerstag von 15 Uhr bis 18.30 Uhr.

Die Online-Bibliothek hat „rund um die Uhr“ geöffnet und kann unter [www.onleihe.de/](http://www.onleihe.de/) biene aufgerufen und genutzt werden.



## Sommerleseclub 2019

Nur noch bis Freitag, 13. September 2019, läuft die Sommerleseclub-Aktion „Heiß auf Lesen“ in der Mediathek in Kirchzarten. Am Mittwoch, 18. September 2019, findet dann die große Abschlussparty im Bürgersaal in der Talvogtei, direkt neben der Mediathek, statt. In diesem Jahr steht die Party unter dem Motto „Piratinnen und Piraten an Bord“ und beginnt um 17 Uhr. Auch in diesem Jahr werden wieder Urkunden verliehen und die Gewinner von attraktiven Preisen ermittelt.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.mit-Recht-in-die-Zukunft.de](http://www.mit-Recht-in-die-Zukunft.de)

### Ausbildung 2020

Das Amtsgericht Freiburg i.Br. stellt Auszubildende zur/zum

**Justizfachangestellten** zum 1. September 2020 ein. Es besteht die **Aufstiegsmöglichkeit z. Justizfachwirt/in** (Beamter/Beamtin im mittleren Justizdienst)

Weitere Informationen erhalten Sie bei Frau Schillinger u. Frau Schindler (Tel. 0761 205-3344 u.3346), Amtsgericht Freiburg und unter [www.amtsgericht-freiburg.de](http://www.amtsgericht-freiburg.de) oder [www.olg-karlsruhe.de](http://www.olg-karlsruhe.de).

## Kirchzarten: Zeugenaufruf nach Obstdiebstahl

Im Zeitraum von Samstag, 31.08.2019, bis Dienstag, 03.09.2019, stahlen Unbekannte von einem landwirtschaftlichen Grundstück direkt am Rand des Golfplatzes von einer Wildobsthecke etwa 100 Kilogramm Wagenstadter Pflaumen und ungefähr 30 Kilogramm Birnen.

Es entstand ein Schaden von ca. 700 Euro.

Die Täter dürften sich längere Zeit auf dem Grundstück zum Pflücken aufgehalten und zum Abtransport des Obstes ein Fahrzeug benutzt haben.

Wer Hinweise zu verdächtigen Personen oder Fahrzeugen geben kann, wird gebeten, sich mit dem Polizeiposten Kirchzarten unter Telefon 07661/97919-0 in Verbindung zu setzen.



## Kindergärten



## Burger Kinderhaus

**Am Samstag, den 21. September 2019**, findet im Burger Kinderhaus (Keltenring 172 in Kirchzarten Burg-Birkenhof) von 14.00-17.00 Uhr ein sortierter **Kinderkleiderflohmarkt** statt. Es werden Kinderkleidung, gut erhaltene Spielsachen sowie sonstige Artikel, z.B. Lauf- und Dreiräder, Kinderhochstühle etc. angeboten. Zudem findet auch ein Kaffee- und Waffelverkauf statt. Falls Sie Interesse am Verkauf Ihrer Kinderkleidung haben, melden Sie sich bitte bei Y. Rütter, [elternbeiratburgerkinderhaus@gmail.com](mailto:elternbeiratburgerkinderhaus@gmail.com). Kinder können ihre Spielsachen bei gutem Wetter gebührenfrei im Garten des Kindergartens verkaufen.



## Umweltecke

### Sperrgüterbörse:

folgende Gegenstände werden verschenkt:

Computer Ecktsch  
Breite 150 cm / Höhe 94 cm / Tiefe 150 cm  
Tel. 5473

4 Stühle aus Buchenholz Tel. 61264

Interessenten an den o.g. Gegenständen können sich direkt an die Schenker wenden.

Im Amtsblatt werden wöchentlich die abzugebenden Gegenstände kostenlos veröffentlicht.

Wer etwas gut erhaltenes über die Sperrgüterbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung, Sekretariat Frau Fuß, Telefon 393-29, mitteilen. Veröffentlichungen in der Sperrgüterbörse müssen spätestens bis Montag, 10.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung schriftlich oder telefonisch eingegangen sein.



## Kirchen

### Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

#### Evang. Pfarramt:

Schauinslandstr. 8, 79199 Kirchzarten, Tel. 07661-62010, Email: [eki-kirchzarten@t-online.de](mailto:eki-kirchzarten@t-online.de)

**Pfarrer: Philipp van Oorschot**, Tel. 904810

#### Gottesdienste:

**Sonntag, 15.9.19**, Evang. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8

10.00 Uhr **Gottesdienst** mit Taufe (Prädikantin M. Michler), Kindergottesdienst,

#### Samstag, 21.9.19

15.30 Uhr **Gottesdienst** (Pfr. van Oorschot) in der Johanneskapelle beim Oskar-Saier-Haus

#### Sonntag, 22.9.19,

**11.00 Uhr Ökumen. Erntedankgottesdienst im Haus Demant in Burg-Birkenhof**

anschl. Mittagessen und Programm (im Evang. Gemeindezentrum ist kein Gottesdienst)

#### Einschulung 2019

Die Einschulung der Kinder in die Schule bzw. die Grundschulförderklasse ist ein großes Ereignis für die Familien. Aus diesem Anlass laden wir die Familien zu unseren ökumenischen Einschulungsgottesdiensten ein. Gemeinsam wollen wir die Kinder Gott anvertrauen und um seinen Segen für den neuen Lebensabschnitt bitten. Die Gottesdienste finden in der Heilig-Geist-Gemeinde, Schauinslandstraße 8 statt. Freitag, 13. September 2019 um 09:00 Uhr für die Kinder der Grundschule Kirchzarten und um 16:00 Uhr für die Kinder der Tarodunum-Grundschule Burg.

meinde, Schauinslandstraße 8 statt. Freitag, 13. September 2019 um 09:00 Uhr für die Kinder der Grundschule Kirchzarten und um 16:00 Uhr für die Kinder der Tarodunum-Grundschule Burg.

#### Visionstag 28.9.19

#### Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten



Noch nie war Kirche „schon immer so“. Sich zu verändern hält christliche Gemeinde lebendig.

Als Menschen aus der evangelischen Gemeinde in Kirchzarten möchten wir gemeinsam etwas ver-rücken: Ideen sammeln, auf dem Weg sein

und etwas – uns – verändern.

Egal wie nah dran oder fern ab Gemeinde und Kirche an Ihrem Leben sind: wir freuen uns über die verschiedensten Menschen und Impulse.

Egal, ob Sie mehrmals die Woche, nur an Weihnachten oder zum Kindergartenfest bei uns in der Gemeinde sind: wir freuen uns auf Sie und Ihre Idee davon, wie wir gemeinsam Gemeinde sein können.

Egal, ob Sie lieber zuhören oder mitreden, anpacken oder stehenlassen: jede und jeder ist willkommen an unserem **VISIONSTAG am Samstag, 28. September von 9-16 Uhr**.

Um das Mittagessen zu planen, freuen wir uns über eine Rückmeldung bis zum 13. September, Tel. 62010. Aber auch ohne Anmeldung ist jede/r willkommen (und bekommt auch was zu essen). Auch eine Kinderbetreuung wird angeboten.

#### ZWEIFELND GLAUBEN – GLAUBEND ZWEIFELN

Ein neues Gesprächsangebot bietet Gelegenheit, dies gemeinsam zu tun und die verschiedenen Fragen rund um Glaube, Hoffnung und Liebe miteinander zu bedenken. Jede und jeder kann dabei die eigenen Glaubens- und Zweifelerfahrungen mit ins Gespräch einbringen: Wie habe ich Gott im Leben erfahren? Wo hätte ich ihn gern erfahren? Diese und weitere Fragen führen uns immer wieder in den Austausch über das Auf und Ab des eigenen Glaubens. In diesem Jahr werden wir miteinander über das Glaubensbekenntnis ins Gespräch kommen. Wir treffen uns um 20 Uhr im Evangelischen Gemeindezentrum Kirchzarten:

Termine:

Dienstag, 10. September, Dienstag, 24. September, Mittwoch, 16. Oktober, Dienstag, 5. November, Dienstag, 19. November, Dienstag 3. Dezember, Dienstag, 17. Dezember

#### Weitere Veranstaltungen

**Donnerstag**, Evang. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8

12.9.19 19.30 Uhr **Abendgebet**

19.9.19 19.30 Uhr **Abendgebet**

**Ökumenisches Bildungswerk** Kirchzarten-Oberried-Hofsgrund

• Freitag, 13.9.19, 19:30 Uhr, Bürgersaal Hofsgrund **Gut leben, statt viel haben – die Chancen einer anderen Nachhaltigkeitsstrategie** Claudia Himmelsbach, Freiburg; Thomas Forbriger, Freiburg

- Dienstag, 17.9.19, 19.30 Uhr, Gemeindehaus St. Gallus, Kirchzarten  
**Ökumene heute. Zum Stand der Diskussion weltweit und vor Ort**  
Seit Jahrzehnten bemühen sich die Kirchen um eine Annäherung, sowohl in theologischen Grundsatzfragen als auch in der Praxis vor Ort. Immer wieder stößt die Verständigung an Grenzen theologischer, struktureller oder auch persönlicher Natur.

Dr. theol. Frederike van Oorschot, selbst jahrelang in der Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen auf nationaler Ebene tätig und Mitarbeiterin am Ökumenischen Institut der Universität Heidelberg, berichtet über den Stand der gegenwärtigen ökumenischen Debatte. Neben grundlegenden theologischen Reflexionen kommt auch die Ökumene vor Ort in den Blick.

**Musikalische Gruppen** (nicht in den Schulferien)

**Gospelchor:**

montags, 18.00 – 19.30 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 14,

**Kammerorchester:**

mittwochs um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

**Kantorei:**

freitags um 19.30 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

**Blaues Kreuz,**

freitags, 19.30 Uhr: Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige Clubraum des Ev. Gemeindezentrums, Kontakt: [www.blaues-kreuz.de/ov-freiburg](http://www.blaues-kreuz.de/ov-freiburg), Tel. 0761/285830-0



## St. Gallus Kirche

**Gottesdienste:**

- Donnerstag 12. September**  
18:30 **Eucharistiefeier** - anschließend eucharistische Anbetung
- Freitag 13. September**  
06:30 **Pray und Breakfast**  
08:30 **Laudes** das Morgengebet der Kirche  
09:00 Ökumenischer Wortgottesdienst zur Einschulung in die Grundschule Kirchzarten (evangelische Kirche)  
16:00 Ökumenischer Gottesdienst zur Einschulung in die Tarodunum-Grundschule Burg (evangelische Kirche)
- Samstag 14. September**  
08:00 **Eucharistiefeier** - Wallfahrtsgottesdienst auf dem Giersberg

**Sonntag 15. September**  
10:30 **Eucharistiefeier und "Kirche für kleine Leute"**

**Mittwoch 18. September**  
08:30 **Eucharistiefeier** - anschließend Friedensgebet von Medjugorje

**Donnerstag 19. September**  
18:30 **Eucharistiefeier** - anschließend eucharistische Anbetung

**Freitag 20. September**  
06:30 **Pray und Breakfast**  
08:30 **Laudes** das Morgengebet der Kirche

**Samstag 21. September**  
08:00 **Eucharistiefeier** - Wallfahrtsgottesdienst auf dem Giersberg

**Sonntag 22. September**  
10:30 **Eucharistiefeier**  
11:00 Ökumenischer Gottesdienst zu Erntedank im Haus Demant

**Gottesdienste im Karmel St. Therese,**

Dietenbacher Str. 46

Hl. Messe: Wochentags um 07:45 Uhr und sonntags um 09:00 Uhr.

Täglich um 16:30 Uhr Abendlob mit den Schwestern.

**Gottesdienste in der Johanneskapelle,**

Oskar-Saier-Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5

Hl. Messe: Sonntag 10:00 Uhr

**Kath. Öffentliche Bücherei,**

Gemeindehaus, Kirchplatz 5

Sonntag und Dienstag von 10:00 bis 12:00 Uhr, Donnerstag von 16:00 bis 17:00 Uhr

## Bildungswerk Seelsorgeeinheit Kirchzarten

**Gut leben, statt viel haben – die Chancen einer anderen Nachhaltigkeitsstrategie**

Globale Ungerechtigkeiten, Klimawandel und dessen Auswirkungen auf die Artenvielfalt, Knappheit von fruchtbaren Böden und anderen lebenswichtigen Ressourcen sind die Probleme, welche die Menschheit gegenwärtig und zukünftig zu bewältigen hat. Die Antworten nach dem „Wie?“ sind so vielfältig wie die Interessen derer, die sie in die Debatte einbringen. Prominent geworden wird insbesondere für einen effizienteren Umgang mit und die Einsparung von Ressourcen. Hier liegen Handlungsmöglichkeiten für einzelne Haushalte, Kommunen, Unternehmen.

Obwohl diese Nachhaltigkeitsstrategie seit Jahren forciert wird, bringt sie augenscheinlich nicht die erhofften Einsparziele. Es wächst der Zweifel an der Zukunftsfähigkeit unserer Kultur des In-Wert-Setzens und Verbrauchens. Hier rückt eine andere Strategie

in den Fokus: Suffizienz. Was ist damit gemeint? Was hält diese Strategie des gesunden Maßes an Lösungen für ein gutes Leben für alle bereit?

Impulsvorträge und Gespräche

**Claudia Himmelsbach** und **Thomas Forbiger**, Freiburg, freie Bildungsreferent/innen für Verbände, Kirchen, NGOs, Schulen und Hochschulen in Baden-Württemberg.

**Bürgerhaus, Hofgrund, Silberbergstr. 14**  
**Freitag, 13.09.2019 um 19.30 Uhr**

**Eintritt: 3.00 €**

**Ökumenisches Bildungswerk**

**Ökumene heute. Zum Stand der Diskussionen weltweit und vor Ort**

Seit Jahrzehnten bemühen sich die Kirchen um eine Annäherung, sowohl in theologischen Grundsatzfragen als auch in der Praxis vor Ort. Immer wieder stößt die Verständigung an Grenzen theologischer, struktureller oder auch persönlicher Natur.

Dr. theol. Frederike van Oorschot, selbst jahrelang in der Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen auf nationaler Ebene tätig und Mitarbeiterin am Ökumenischen Institut der Universität Heidelberg, berichtet über den Stand der gegenwärtigen ökumenischen Debatte.

Neben grundlegenden theologischen Reflexionen kommt auch die Ökumene vor Ort in den Blick.

**Dr. Frederike van Oorschot**, Kirchzarten  
**Gemeindehaus St. Gallus, Kirchzarten, Kirchplatz 5**

**Dienstag, 17.09.2019 um 19:30 Uhr**

**Eintritt: 3.00 €**

## Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen

**Freitag 13. September**  
18:30 Uhr Schloßkapelle:  
**Rosenkranz**  
19:00 Uhr Schloßkapelle:  
**Eucharistiefeier**

**Samstag 14. September**  
18:00 Uhr **Eucharistiefeier am Sonntagvorabend**

**Montag 16. September**  
18:30 Uhr St. Johannes Kapelle: „Kraft schöpfen für die Woche – eucharistische Anbetung“

**Dienstag 17. September**  
19:00 Uhr St. Johannes Kapelle: Eucharistiefeier  
19:45 Uhr Pfarrsaal: Treffen der Lektoren

**Donnerstag 19. September**  
08:50 Uhr Ökum. Zentrum: **Wortgottesdienst** Schulanfangsgottesdienst Grundschule Stegen

**Freitag 20. September**  
18:30 Uhr Schloßkapelle:  
**Rosenkranz**

19:00 Uhr Schloßkapelle:  
**Eucharistiefieber**

**Samstag 21. September**  
18:00 Uhr **Eucharistiefieber am Sonntag-  
vorabend**



**Kirchl. Förderverein**  
*St. Johanneskapelle Zarten*

## Eucharistiefiern im Gedenken an die Verstorbenen in Zarten

In der letzten Hl. Messe eines jeden Monats gedenkt die Kapellengemeinschaft der Toten, die in den vergangenen 10 Jahren im entsprechenden Monatszeitraum verstorben sind. Die Termine in 2019 sind: Dienstag, 24.09., 29.10., 26.11. und 17.12., jeweils um 19.00 Uhr.

Die Namen der Verstorbenen werden im aktuellen Pfarrblatt veröffentlicht, das u.a. in der Kapelle ausliegt.



**Kolpingfamilie**  
*Kirchzarten*

**Vortrag am Montag, 23. September 2019  
um 19:30 Uhr in Kirchzarten im katholischen  
Gemeindehaus – Mariensaal**  
*„Ein Jahr in Malawi“ - wie war 's?*

## Bildvortrag von Hannah Janz

Hannah Janz hat im vergangenen Jahr als Missionarin auf Zeit einen entwicklungspolitischen Freiwilligendienst in Malawi geleistet. Von ihrer Arbeit in einem Mädcheninternat und der zugehörigen Grundschule, vom Leben mit den Menschen vor Ort und ihren Eindrücken und Erfahrungen von diesem kleinen ostafrikanischen Land möchte sie gerne berichten.

Anschließend an den Bericht lädt die Vortragende zu Diskussion und Austausch ein. Sowohl jugendliche als auch erwachsene Interessenten sind herzlich willkommen!

**Zu diesem Vortrag lädt die Kolpingfamilie  
Kirchzarten und die Katholische Frauenge-  
meinschaft kfd am Montag, 23. September  
2019 um 19:30 Uhr ins Kath. Gemeinde-  
haus, Mariensaal, recht herzlich ein.**



**Volkshochschule**  
**Dreisamtal**

**Für alle Kurse bedarf es einer Anmeldung  
unter:**

**Telefon: 0 7661 / 5821,**

**E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)**

**Aktuelle Änderungen und unser gesamtes  
Programm finden Sie auf unserer  
Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

**Vortrag: Private rEINSICHTEN in China**  
(Klaus Gabriel)

Nach 38 Jahren China- und Asienreisen fand der Referent Klaus Gabriel dort seine große Liebe. Sie ist Chinesin und stammt aus Hangzhou in Zhejiang, der Provinz mit der größten Dichte an Millionären und gehört selbst dazu. Das führte zu einem vollkommenen Paradigmenwechsel, denn bis dahin war er nur als Rucksackreisender Fotograf und Reisebuchautor seit 1981 33 mal im Reich der Mitte unterwegs gewesen. In den vergangenen 5 Jahren lernte er seine neue Heimatstadt aus einem gänzlich anderen Blickwinkel kennen. In über 40 „Einsichten“ geht er diesem Leben im heutigen China nach. Wohin hat sich die Volksrepublik in 70 Jahren entwickelt? Eine erfrischende Momentaufnahme! Anschließend stehen der Referent und seine Frau für Fragen zur Verfügung. Anmeldeschluss: 30.9. Z110911-KV, Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal, Mo, 7.10., 19:30 - 21 Uhr, 9 €

**Zertifikatslehrgang Office Manager/in  
(VHS) - Der Praxiskurs für's Büro** (Andreas Reinhardt und Uwe Kuzmenko)

In einer sich rasch wandelnden Bürowelt heißt es nicht nur Schritt zu halten mit den aktuellen Entwicklungen der Microsoft Office-Palette, vielmehr wird der praxisorientierte Einsatz der vorhandenen Kenntnisse erwartet. Ansprechen möchten wir mit dieser Qualifizierung Arbeitnehmer, Arbeitssuchende, Um- und Neueinsteiger, die eine fundierte Ausbildung der am häufigsten genutzten Programme der EDV-Arbeit im Büro wünschen. Mit diesem Kurs bieten wir Ihnen an, genau diese Ziele zu verwirklichen und ganz nebenbei erhöhen Sie obendrein noch Ihren Marktwert. So sind Sie nach Kursabschluss in der Lage, das Office Programm individuell zu bedienen, Korrespondenzen nach DIN Norm zu erledigen, komplexe Tabellen und Grafiken zu erstellen, Präsentationen vorzubereiten, Flyer & Plakate zu erstellen und beherrschen das unabdingbare Dateimanagement, um Ihre Daten praxisorientiert zu verwalten. Geschäftsorientierte Emails mit Anhängen und einige Tipps & Tricks im Internet runden das Projekt ab. Z150005-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum.

Infoveranstaltung: Di, 24.9., 10 - 11.30 Uhr, Kursbeginn: ab Di, 1.10.19, 9 - 12 Uhr, 17 Termine, 560 € (Für diesen Kurs sind Fördermittel des Min. für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau BW sowie aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds in Höhe von 30 % bzw. 50 % bewilligt.)

**Noch sind Nachmeldungen für einige  
VHS-Theaterabonnements möglich:  
z. B. Spielplan der Theaterbesuchergemeinschaft BG H (Freitagabend, 19.30 Uhr):**

08.11.19 - Wut - Schauspiel von Elfriede Jelinek

20.12.19 - The Turn Of The Screw - Oper von Benjamin Britten

28.02.20 - Falstaff - Komische Oper von Giuseppe Verdi

27.03.20 - Der Ring des Polykrates u.a. - Oper konzertant von Erich Wolfgang Korngold

17.04.20 - Maria Stuart - Schauspiel nach William Shakespeare

08.05.20 - Die Hochzeit des Figaro - Komische Oper von Wolfgang Amadeus Mozart-Bei Bedarf fragen Sie bitte nach weiteren Abonnements in der VHS-Geschäftsstelle.

Für alle Vorstellungen gilt: Umfang: 6 Vorstellungen, Preis: 130 €

Anmeldung und Einzahlung der Gebühr bis spätestens 13.9. auf das Konto der VHS Dreisamtal. Anmeldungen sind verbindlich, Kartenumtausch oder Kartenrücknahme sind ausgeschlossen.

**Fortbildung zum Inklusionsbegleiter**  
(Phil Hensel, Wolfgang Schulz, Dr. Johannes Fähnle)

Qualifizierung von Inklusionsbegleitern und Inklusionsbegleiterinnen (IB) nach dem erfolgreichen Projektmodell „Train to Inclusion - Wege in eine inklusive Region“ der Akademie Hofgut Himmelreich gGmbH.

Z111701-K, Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal

Workshop 1: Fr, 18.10., 17.30 - 20 Uhr und Sa, 19.10. 19, 10 - 17 Uhr

Workshop 2: Fr, 25.10., 17.30 - 20 Uhr und Sa, 26.10. 19, 10 - 16 Uhr, 4 Termine, 82 €

**„Lauf- Mama- Lauf“ - Lauftreff für Mütter  
und ihre Babies** (Sina Wadispointner)

Schnapp Dir dein Baby, einen stabilen Kinderwagen oder Fahrradanhänger und deine Laufschuhe und komm zu unserem Lauftreff. Gemeinsames Joggen, ergänzt durch Beckenbodenübungen zur Rückbildung und Stretching, das die Regeneration deiner Muskeln unterstützt, erwarten dich genauso wie Tipps zu einer gesunden Ernährung und Entspannungsübungen. Außerdem nette Gesellschaft, Raum für gegenseitigen Austausch und eine Menge Spaß! Für Mütter und/ oder Väter und ihre Kinder von 0 bis 2 Jahren. Bitte mitbringen: bequeme Schuhe, wetterfeste Kleidung, etwas zu trinken. Anmeldeschluss: 2.10.

Z130011-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Di, ab 8.10., 10 - 11:30 Uhr, 6x, 51 €

**Hurra, ich spiele! - Wie Eltern und Erzieherinnen Eigeninitiative, Selbstvertrauen und Ausdauer von Babys und Kleinkindern unterstützen können** (Lucie Susanne Gräbe)

Kennen Sie das: „Immer muss ich mein Kind beschäftigen. Kaum finde ich Zeit für mich.“ Oder: „Kinder, die kaum für sich spielen, gewöhnen sich schwieriger in Krippe oder Kindergarten ein.“ Doch das muss nicht so sein: Wie kann zuhause und in der Kita der Spielbereich für freie Spiel- und Bewegungserfahrungen gestaltet werden? Was braucht es, dass ein Kind sich in immer größeren Zeiträumen selbst beschäftigen kann? Welche Begleitung im gemeinsamen Spiel lässt Kinder in ihrer Kreativität und Eigenständigkeit wachsen? Wann und wie lernen Kleinkinder das Aufräumen? Der Vortrag gibt praxiserprobte Anregungen, Kindern selbständige Entdeckungen im freien Spiel zu ermöglichen. Es wird auf die Frage eingegangen, was Kinder wirklich brauchen, um spielend das zu lernen, was echte Reife-

prozesse in Gang setzt und die Entwicklung einer gesunden Persönlichkeit unterstützt. Anmeldeschluss: 2.10.

ZI10512-KV, Kirchzarten, Rathaus Talvogtei, große Stube, Di, 8.10., 19 - 20:30 Uhr, 9 €

### Hatha Yoga - für Anfänger und Gehörlose (Roland Lenhart)

Möchten Sie Ihre innere Mitte finden, gelassener und gesünder leben? Hier sind Sie richtig, denn Yoga bedeutet die Harmonisierung von Körper, Geist und Seele. Zeitweise Unterstützung durch Dolmetscher Gebärdensprache. Anmeldeschluss: 02.10.

ZI11707-K, Kirchzarten, Kindergarten Don Bosco, Di, ab 8.10., 19:45 - 21:15 Uhr, 10x, 85 €

### Yoga in der Schwangerschaft (Sina Wadi-spointner)

Yoga ist Dein perfekter Begleiter in dem Abenteuer Schwangerschaft. Angepasste Körperübungen, Atemtechniken und Tiefenentspannung geben dir Kraft, Stärke und Selbstvertrauen für die Geburt und Deine Rolle als Mutter. Die Verbindung zwischen Deinem Baby und dir wird gefördert und auch auf mentaler Ebene erfährst du Gelassenheit und Entspannung. Geeignet ab Schwangerschaftswoche 13. Bitte mitbringen: rutschfeste Matte, leichte Decke, Meditationskissen, Handtuch und etwas zu Trinken. Anmeldeschluss: 7.10.

ZI30153-K, Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Gymnastikraum Mi, ab 09.10., 19 - 20:30 Uhr, 6 Termine, 51 €

### Tai Chi Chuan für Anfänger (Jörg Kuhl)

Tai Chi Chuan ist eine umfassende Methode aus Gesundheitsübung, Meditation, Selbstverteidigung und mehr, aufbauend auf dem Prinzip des Tai Chi - dem Spiel der komplementären Kräfte Yin und Yang. Tai Chi Chuan entwickelt Achtsamkeit im Hinblick auf Körper- und Geisteshaltung, um so optimalen Energie (chi) - Fluss im Körper zu ermöglichen. Lernen Sie die vielfältigen Aspekte und Wirkungen von Tai Chi Chuan und ergänzenden Übungen kennen. Es werden sowohl ein Anfängerkurs für Neueinsteiger wie ein Fortgeschrittenenkurs für Teilnehmer mit Vorkenntnissen angeboten. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 10 Personen. Anmeldeschluss: 23.9.19

ZI30196-K, Kirchzarten, A.-Schweitzer-Str. 5, Oskar-Saier-Haus, Gymnastikraum Do, ab 26.9., 20:10 - 21:40 Uhr, 6 Termine, 56 €

### Sturzprophylaxe (Priska Merkle)

Unfall- und Sturzgefahr wachsen mit zunehmendem Alter. Um Stürzen vorzubeugen und das Risiko schwerer Verletzungen zu reduzieren, sollten auch ältere Menschen ein spezifisches Training durchführen und über Möglichkeiten der Prävention informiert sein. In diesem Kurs wird ihr Gleichgewicht geschult und ihre Kraft aufgebaut. Erleben Sie, dass Bewegung Spaß macht und Sie sich zunehmend stark und standhaft fühlen. Finden Sie Vertrauen in ihren Körper. Bewegung hält den Kreislauf in Schwung und stärkt das Sicherheitsgefühl. Bitte bringen Sie bequeme Kleidung und eine Isomatte o.Ä. mit. Anmeldeschluss: 23.9.19

ZI30320-K, Kirchzarten, A.-Schweitzer-Str. 5, Oskar-Saier-Haus, Gymnastikraum Mi, ab 25.9., 10 - 11 Uhr, 10 Termine, 60 €

### Die neue Datenschutzgrundverordnung - Welche Rechte habe ich und wie kann ich diese durchsetzen? (Hendrik vom Lehn)

In diesem Vortrag erhalten Sie einen Überblick zu den Regelungen des Datenschutzes und den damit einhergehenden Rechten, die Sie gegenüber Unternehmen und Behörden haben. Zudem erfahren Sie, auf welchen Wegen Sie in der Praxis von ihrem Recht Gebrauch machen können. Im Anschluss an den Vortrag besteht die Möglichkeit für Fragen und Diskussion.

ZI11611-KV, Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal, Mi, 09.10., 19:30 - 21 Uhr, 9 €

### Online - Anwendungen im Internet (Priska Merkle)

Sie erhalten einen Überblick über die Funktionsweise des World Wide Web und lernen, sicher zu „surfen“ und zu mailen. Anmeldeschluss: 7.10.

ZI50314-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, ab 11.10., 9 - 12 Uhr, 3 Termine, Gebühr nach Teilnehmeranzahl

### Gitarrenspiel für Jung und Alt von Pop bis Klassik (für Anfänger) (Otto Schröder)

Gründliches Kennenlernen von Noten und Lagen, Tonleitern und Akkorden auf der Gitarre ermöglichen uns schon in diesem Einsteigerkurs, rasch selbstständig bekannte und einfache Melodien zu musizieren. Anmeldeschluss: 1.10.

ZI21331-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 208, Di, ab 8.10., 19:30 - 21 Uhr, 10x, 77 €

### Storytelling-Geschichten erfinden und erzählen / freies mündliches Erzählen (Kathleen Iselt)

Gemeinsam tauchen wir in die faszinierende Welt der Geschichten ein, die jedem von uns bekannt ist, denn jeder Mensch ist ein Geschichtenerzähler. Durch Geschichten - egal ob auf der Bühne, in ein Theaterstück verpackt oder improvisiert, im Freundeskreis oder anderswo erzählt - verlassen wir die rationale Ebene, die Menschen entspannen und es werden Räume eröffnet, in denen Zuhörer / Zuschauer ganz eigene Bilder entstehen lassen können. Was macht eine gute Geschichte aus? Wie kann ich spannend erzählen? Wir lernen die Prinzipien und Regeln für gutes Erzählen kennen und befassen uns mit den Grundtechniken des Geschichtenerzählens / Storytellings. Anmeldeschluss: 7.10.

ZI20211-K, K.-Zarten, Altes Rathaus, Bürgersaal, Do, ab 10.10., 18 - 19:30 Uhr, 7x, 59 €

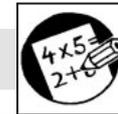
### Gelingende Kommunikation im Alltag (Silvia Hoffmann)

In diesem Kurs geht es um die Einführung in die Gewaltfreie Kommunikation nach Marshall Rosenberg. Diese führt zu mehr Leichtigkeit, Lebensqualität und Kooperation im alltäglichen Miteinander. Wie kommt es zu Missverständnissen oder Verletzungen in unserer Alltagssprache? Welche Kommunikationsweisen sind wir gewohnt, welche Sichtweisen können uns neue Türen öffnen?

Wie können in fordernden Alltagssituationen Empathie und ein konstruktives Miteinander entstehen? Anmeldeschluss: 7.10.

ZI11112-K, Kirchzarten, Rathaus Talvogtei, große Stube

Einführung: Fr. 11.10., 19.30 - 21 Uhr. Workshop: Sa, 12.10. und So, 13.10. jeweils von 10 - 14 Uhr, 3 Termine, 51 €



## Schulen

### JMS Jugendmusikschule Dreisamtal

Jetzt anmelden für das neue Musikschuljahr, das am 1.10.19 beginnt!

Für das breitgefächerte Angebot der Jugendmusikschule, das ein Musizieren für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in jedem Alter ermöglicht, werden ab sofort Neuanmeldungen für folgende Unterrichtsfächer entgegen genommen:

**MUSIKGARTEN:** Musikgarten (f. Babys 6 - 18 Monate, Kleinkinder 1,5 bis 3 Jahre)

**MUSIKALISCHE FRÜHERZIEHUNG/** für Kindergartenkinder von 3,5 - 6 Jahren  
**RHYTHMIK:**

**ELEMENTARES SCHLAGWERK:** für Kinder ab 6 Jahren

**AFRIKANISCHES TROMMELN:** für Schulkinder ab 7 Jahren

**INSTRUMENTENKARUSSELL:** für Schulkinder und Kindergartenkinder ab 5,5 Jahren

**HOLZBLASINSTRUMENTE:** Blockflöte - Querflöte - Oboe - Fagott - Klarinette - Saxophon

**BLECHBLASINSTRUMENTE:** Trompete - Flügelhorn - Waldhorn - Tenorhorn - Posaune - Tuba

**STREICHINSTRUMENTE:** Violine - Bratsche - Violoncello - Kontrabass

**TASTENINSTRUMENTE:** Klavier - Keyboard - Akkordeon

**ZUPFINSTRUMENTE:** Gitarre (klassisch-Folk-Flamenco-Liedbegleitung) - E-Gitarre - E-Bass - Harfe - Balalaika - Ukulele

**SCHLAGZEUG:** Drumset - Percussion - Trommeln - Stabspiele - Pauke

**GESANG:** Sologesang

**MUSIK FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG:** Blockflöte, Klarinette, Veeh-Harfe u.a.

**TREFFPUNKT MUSIK 60+:** neu ab Oktober

Notenkenntnisse sowie andere Vorkenntnisse sind für den Beginn der Ausbildung in den einzelnen Instrumenten nicht erforderlich.

Für alle mit dem Unterrichtsbeginn anfallenden Fragen stehen Ihnen die Schulleitung, die Fachbereichsleiter sowie das Sekretariat gerne zur Verfügung.

**ANMELDEFRIST:** Um Ihr Kind pünktlich zum 1.10.19 einteilen zu können, bitten wir um die **schriftliche Anmeldung bis 23.9.19**. Spätere Anmeldungen sind auch während des Schuljahres möglich, haben jedoch evtl. einen späteren Unterrichtsbeginn zur Folge. Wir freuen uns, Sie oder Ihr Kind auf seinem Weg in die faszinierende Welt der Musik zu begleiten!

#### INFO UND ANMELDUNG:

JMS-Büro im Schulzentrum Kirchzarten:  
Cathrin Sauer Montag - Donnerstag von 9.00 - 12.00 Uhr

Telefon: 07661/98 12 58, Fax: 07661/98 12 57  
Mail: jms@jugendmusikschule-dreisamtal.de  
www.jugendmusikschule-dreisamtal.de

## Unterrichtsbeginn an der Jugendmusikschule

Der Unterricht der JMS hat mit den allgemeinbildenden Schulen ab Mittwoch, dem 11.9.2019 begonnen. Zunächst gilt der alte Stundenplan, es sei denn, Sie haben mit der Lehrkraft Ihres Kindes etwas anderes vereinbart. **Neuanmeldungen** mailen/schicken Sie uns bitte **bis Montag 23. September 2019**, damit wir Ihr Kind pünktlich zum Unterrichtsbeginn am 1.10.19 mit einteilen können. Später eingehende Anmeldungen sind auch möglich, sie werden dann zum nächstmöglichen Zeitpunkt berücksichtigt. Für telefonische Rückfragen sind wir in unserem Büro im Schulzentrum, Giersbergstrasse 33, gerne ab Montag 9.9.19 wieder für Sie da. Tel: 07661-98 12 58, Email: jms@jugendmusikschule-dreisamtal.de, www.jugendmusikschule-dreisamtal.de.



## Veranstaltungen

**QUARTIERS TREFF 20**  
BAUVEREIN BREISGAU

### Achtsamkeitsspaziergang

In der schönen Umgebung von Kirchzarten rund um den Giersberg lädt der Heilpraktiker Alfred Rezabek zum Spaziergang voller Achtsamkeit ein.

Im jeweils 2-wöchentlichen Rhythmus erfahren Sie, wie man auf den Atem achtet beim achtsamen Gehen. Im nächsten Schritt lernen Sie die wohltuende Begegnung mit Bäumen kennen und schärfen in einem letz-

ten Schritt Ihre Sinneswahrnehmungen.

Termine jeden 2. Samstag um 11 Uhr vor dem Reiß-Beck am Bahnhof.

31.08., 14.09.

Dauer 60 bis 75 Minuten. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Nach dem Spaziergang gibt es einen schönen Abschluss in einem Café, für die, die mögen.

**Der Erfahrbare Atem** – eine geglückte Synthese zwischen östlicher Weisheit und westlicher Lebensauffassung

Ziel des Kurses ist, durch Atemübungen das körperliche und seelische Wohlbefinden zu steigern. In vielen alten Kulturen wurden meditative Atem- und Bewegungsübungen zur Gesunderhaltung eingesetzt.

Eine gut funktionierende Atmung trägt bei zur Geschmeidigkeit der Muskulatur und zur Beweglichkeit der Gelenke. Die Organe arbeiten besser, Kreislauf und Herzaktivität werden aktiviert. Schmerzen können sich vermindern, Verspannungen lösen. Der Mensch bleibt länger körperlich gesund und geistig fit.

Der Vormittagskurs mit Gisela Forster, Dipl. Atempädagogin nach Middendorf beginnt am Montag, 02. September um 10:15 bis 11:15 Uhr, der Abendkurs am gleichen Tag um 18:30 bis 19:30 Uhr im Quartierstreff. Die Kosten für 10 Termine betragen je nach Teilnehmerzahl € 70 - € 90; 20 Termine € 130 bis € 150.

Anmeldung bitte unter waldwieseforster@yahoo.de oder unter Quartierstreff-20@kabelbw.de, persönlich zu den üblichen Bürozeiten am Dienstag 16:30-18:30 Uhr und Donnerstag 10-12 Uhr oder 07661/6280252.

### Lust auf Rommé, Canasta, Skibo oder andere schöne Kartenspiele?

Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat findet im Quartierstreff zwischen 18:30 und 21:30 Kartenspielen statt, zu dem Jeder herzlich eingeladen ist. Gespielt werden Spiele aller Art, gerne dürfen Sie Ihre eigenen Kartenspiele mitbringen. Anmeldung ist keine erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei. Wir suchen noch zwei MitspielerInnen für Doppelkopf, wir bitten um Anmeldung.

### Offene Bibliothek im Qu20

Wir haben ein Bücherregal im Quartierstreff 20 eingerichtet, von der sich jede/r Bücher ausleihen kann – ohne Ausleihzettel und kostenfrei.

Die Bücher sollen „nach angemessener Zeit“ zurückgebracht werden oder man stellt ein eigenes Buch in die freigewordene Lücke. Die Bibliothek ist zu folgenden Terminen geöffnet:

**dienstags 17-19 Uhr und donnerstags von 10-12 Uhr.**

### Offener Maltreff dienstags ab 17. September von 9:30 bis 11 Uhr

Die für die Arbeiten notwendigen Materialien (Farben, Papier, Pinsel und Gläser etc.) sind selber mitzubringen. Die Teilnahme ist kostenlos für Mitglieder, Nichtmitglieder zahlen 2 € je Termin. **Einstieg jederzeit möglich: Bitte im Quartiersbüro anmelden!**

Nähere Informationen zu allen Kursen erhalten Sie unter: [www.quartierstreff.de](http://www.quartierstreff.de) oder telefonisch.

### Unsere Räume können auch gemietet werden!

**Sie erreichen das Quartiersbüro dienstags von 17-19 Uhr und donnerstags von 10-12 Uhr vor Ort, per Telefon: 6280252 (AB) oder E-Mail [quartierstreff-20@kabelbw.de](mailto:quartierstreff-20@kabelbw.de)**



**Im Haus Demant – Generationenhaus der Begegnung**  
**Höfener Straße 109,**  
**79199 Kirchzarten-Burg**  
**Telefon 07661 90 53-12**

### Erntedankfest am Sonntag, 22. September

Wir beginnen um **11:00 Uhr** mit einem **ökumenischen Gottesdienst**

- 12.00 Uhr  
Nudelsuppe, Kaffee & Kuchen  
(Kuchen von den Landfrauen Kirchzarten-Stegen)
- **Tanz- und Musikaufführungen:**  
Ukulele Gruppe Zarten  
Trachtengruppe Kirchzarten
- **De Ria Singers** und musikalische Begleitung  
Klaus Birkenmeier
- **Für Kinder:**  
Bau eines Insektenhotels  
Kinderschinken mit dem Burger Treff
- **Flohmarkt**

### Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### Offener Freitags-Treff

**Freitag, 13. September um 13:30 Uhr: Spielenachmittag**

**Freitag, 27. September um 13:30 Uhr: Spielenachmittag**

**Senioren sind herzlich willkommen!**

Kontakt: Liselotte Tritschler – Telefon 07661 999 05

#### Bewegung, Entspannung und Spiele für ALLE

**Dienstag, 17. September um 13:30 Uhr**

Kontakt: Liselotte Tritschler – Telefon 07661 999 05

#### Aktiver Kreativnachmittag

Aktives und kreatives Gestalten im Haus Demant, in der Malwerkstatt, im Garten und am Kaffeetisch für ALLE (Erika Graf, Martina Hog)

**Donnerstag, 12. September um 13:30 Uhr**

**Donnerstag, 19. September um 13:30 Uhr**

**Donnerstag, 26. September um 13:30 Uhr**

Kontakt: Christel Kehrer – Telefon 07661 90 53 12



## Bürger Treff

### Bürger Treff - Im alten Rathaus Burg-Birkenhof

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgervereins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie vor Platz für jung und alt. Der große Raum des alten Rathauses ist kleinkindgerecht ausgestattet und eignet sich für regelmäßige Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygruppen. Nichtprivate Abend- und Wochenendveranstaltungen sind auch möglich. Kontakt: Susanne Seifried, Tel. 07661 9084334



## BUBLI -

Die BURGER KINDER- und JUGENDBIBLIOTHEK

### Bubli -

die Burger Kinder- und Jugendbibliothek im Haus Demant

Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von **16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** (außer in den Schulferien)

.....

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden während der Öffnungszeiten. Kontakt: [bubli@bv-burg-dreisamtal.de](mailto:bubli@bv-burg-dreisamtal.de)

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen Werk

## Kulturkreis Dreisamtal

### Kammermusik aus dem Barock für Fagott und Laute

#### Das Arcadia Ensemble - Anna und Christian Zimmermann -

entführt uns mit Werken von Antonio Vivaldi, Joh. Seb. Bach, Joseph Bodin, Boismortier u.a. in die zauberhafte, reiche Welt des musikalischen Barock. **Christian Zimmermann** trat als gefragter Solist schon in zahlreichen Konzerten, Opern, Oratorien und bei internationalen Festivals auf und ist ebenso bekannt durch Rundfunk- und Fernsehaufnahmen beim SWF (Südwestfunk), (SWR Südwestrundfunk), BR (Bayerischer Rundfunk) und RAI (Mailand). Die Tochter Anna studiert Fagott an der Mannheimer Musikhochschule.

### Kulturkreis Dreisamtal Raphaelsaal der Friedrich-Husemann-Klinik Buchenbach

Eintritt frei - Spenden willkommen

## SCHWARZWALD DREISAMTAL Vor den Toren Freiburgs

### Freitag 13. September

9:30-ca. 16:30 Uhr: **Der Schwarzwald-Canyon - geführte Wanderung durch die Wutachschlucht**

Mit einem Kleinbus geht es nach Bonndorf an den Rand der Wutachschlucht. Von dort aus startet die geführte Wanderung durch eine der spektakulärsten Landschaften im Südwesten. Diese begeistert durch einen außergewöhnlichen Reichtum an Tier- und Pflanzenarten, besondere geologische Verhältnisse und eine wechselvolle Geschichte. Die Führung findet auf einem naturnahen Weg mit einer Länge von circa 10 Kilometern und einer Steigung von insgesamt circa 200 Metern statt. Bevor die Rückfahrt startet, besteht ausreichend Zeit für eine gemütliche Einkehr. Wichtig: festes Schuhwerk, dem Wetter angepasste Kleidung, Rucksackvesper, Getränke  
Anmeldung: ab durchs Ländle, Tel. 0761 88 14 65 99, E-Mail: [info@ab-durchs-laendle.de](mailto:info@ab-durchs-laendle.de) bis 12:00 Uhr am Vortag der Führung; Teilnehmerzahl begrenzt auf 7 Personen, Preis: 44 EUR/Person; Treffpunkt: vor dem Eingang der Tourist-Info Kirchzarten, Hauptstraße 24 (Fußgängerzone)

### Samstag, 14. September

17:00-20:00 Uhr: **Den Atem des Waldes spüren - Yoga und Waldbaden**

Beim Waldbaden sind wir ohne Ziel, ohne Bewertung, still, mit offenen Sinnen, neugierig und staunend, entspannt. Der Atem gibt den Takt und wir genießen einfach die lebendige Natur um uns herum, schulen unsere Wahrnehmung und entspannen auf einer tiefen Ebene. Achtsamkeitsbasierte Übungen unterstützen und vertiefen unser Erleben. Waldbaden, das sind drei Stunden Auszeit vom Alltag und Eintauchen in die Wohlfühlumwelt des Waldes, um danach erfrischt und voller Energie und Tatkraft herauszutreten. (Mit kleinem Snack.)  
Anmeldung: per Mail [kraeuterdorf-oberried@outlook.de](mailto:kraeuterdorf-oberried@outlook.de), Preis: 20 EUR; Treffpunkt: Bürgerhaus Hofgrund, Silberbergstraße 14; [www.kraeuterdorf-oberried.de](http://www.kraeuterdorf-oberried.de)

### Sonntag, 15. September

11:00-12:00 Uhr: **Kammermusik aus dem Barock für Fagott und Laute**

Mit dem Arcadia Ensemble, Raphael-saal, Friedrich-Husemann-Klinik, Friedrich-Husemann-Weg 8, Buchenbach-Unteribental, Eintritt frei, Spenden erbeten.

### Dienstag 17. September

9:30-12:00 Uhr: **Blumen- und Kräuterwanderung am Schauinsland**

Ja, es gibt sie noch, die bunten, vielfältigen Blumen- und Kräuterwiesen. Wir laufen im Naturschutzgebiet am Schauinsland

schmalen Wegen, über Weiden und Almen, durch einmalige Blumen- und Kräuterwiesen. Wir sehen Margeriten, Glockenblumen, Arnika, Thymian, Blutwurz, Taubenkröpfchen, Johanniskraut, um nur einige zu nennen. Leicht bergan gehen wir über den Kräuter-Erlebnispfad, hoch zum Schauinsland-Gipfel. Auf dem ganzen Weg haben wir eine wunderbare Aussicht auf das kleine Bergdorf Hofgrund, das St. Wilhelmer Tal mit dem Feldberg, bis hin zu den Schweizer Alpen. Für kleine Pausen zum Innehalten und Schauen ist immer Zeit!

Anmeldung: bis spätestens Vorabend bei Ursel Lorenz, Tel. 07601-512 oder Mail [naturpur-schauinsland@gmx.de](mailto:naturpur-schauinsland@gmx.de); Preis: 28 EUR, Kinder ab 6 Jahren 14 EUR, inkl. 2-3 Std. Führung, Kräuterbestimmung mit Rezepten, kleiner regionaler Überraschung, Blumen- und Kräuterpostkarten von eigenen Fotos; Treffpunkt: Parkplatz an der Bergstation der Schauinslandbahn (bei der Lohre)

### 13 Uhr: Kräuter-Erlebnispfad - Kleine Tour, ca. 3,8 km

Der Kräuter-Erlebnispfad führt durch eine typische Schwarzwaldlandschaft, die geprägt ist vom Wechsel zwischen Bergwiesen, Weiden und Bergwäldern. Festes Schuhwerk und wettergerechte Kleidung sind empfohlen. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr.  
Treffpunkt: 12:45 Uhr: Großer Parkplatz-Silberbergstr. bei Bäckerei Lorenz; Anmeldung: Barbara Odrich-Rees, Tel. 07602-338 oder [kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de](mailto:kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de); Preis: 7 €, 6-16 J: 3,50 €, [www.kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de](http://www.kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de)

### 19:30-21:00 Uhr: Bibeltreff Dreisamtal - Gemeinsam durch das Markus-Evangelium

Markus 1:1 - 13 - Einführung; Jesus in Judäa Der aus Jerusalem stammende Johannes Markus begleitete den Apostel Petrus. Daher darf man sich auf die Zuverlässigkeit seiner Berichte zweifellos verlassen. Als messianischer Jude (Judenchrist) hat Markus bemerkenswert viele hebräische und aramäische Sprachbrocken in seinem Evangelium verwendet. Außerdem weisen die lateinischen Begriffe auf seine enge Beziehung zu Rom hin. Das Markus-Evangelium stellt besonders die Taten von Jesus Christus in den Vordergrund und will, dass die Leser und Hörer Jesus von Nazareth sowohl als den Messias als auch den Sohn Gottes erkennen. Die Teilnahme ist für alle Interessierten offen, kostenlos, jederzeit möglich und ohne jede Verpflichtung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Treffpunkt: Kurhaus Kirchzarten, Raum Feldberg, Dietenbacher Straße 22

### Regelmäßige Termine

#### Montags:

#### 9-10:15 Uhr: Outdoor-Fitness

Einzigartiges Training & in besten Händen: Bei Ann Rischke, Personaltrainerin A-Lizenz! Ihr Training für mehr Lebensqualität im schönsten Fitness-Studio der Welt: Naturpur! Sie werden es genießen!

10:30-11:45 Uhr: **Slow Jogging** inkl. 15 Min. Flex-Training zum Abschluss

**Treffpunkt:** Stegen, Wanderparkplatz (bei den Schrebergärten), Zufahrt über Hauptstraße 9-10

**Anmeldung und Infos:** Ann Rischke, Tel. 0151/1494 3070 [www.annrischke.com](http://www.annrischke.com)

#### Dienstags:

**17 Uhr: Reiten für Kinder**, Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

**Ort:** Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) **Anmeldung ist nicht erforderlich!**

**Preis:** 5 €

**Weitere Infos:** Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284 [www.erlenhof-himmelreich.de](http://www.erlenhof-himmelreich.de)

#### Mittwochs:

**14-16 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. **Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4 **Anmeldung ist nicht erforderlich!** **Preis:** Kinder (Erwachsene) 15 min:

15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €)

**Weitere Informationen:** Ute Harre, Tel. 0171/4479 607 oder E-Mail: [uteharre@gmx.de](mailto:uteharre@gmx.de), [www.fancy-farm.de](http://www.fancy-farm.de)

#### Donnerstags:

**17 Uhr: Reiten für Kinder** **Weitere Infos:** s., *Dienstags'*

#### 20:30 Uhr: Skatabend

Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. **Ort:** Kirchzarten, Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, **Weitere Infos:** Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

#### Freitags:

**16-18 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm**  
**Anmeldung und Infos:** s., *mittwochs'*

#### Samstags:

**10-12 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm**  
**Anmeldung und Infos:** s., *mittwochs'*

#### Täglich, außer an Sonn- und Feiertagen

**Uhrzeit nach Vereinbarung: Lama Trekking**  
Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. **Preis:** 19 € pro Pers., 60 € pro Familie (4-5 Pers.), inkl. kleinem Vesper **Treffpunkt:** Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, **Anmeldung:** Tel. 07661/ 61 920 oder per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de) [www.ruhbauernhof.de](http://www.ruhbauernhof.de)

**9-18 Uhr: Berggeheimnis** – ein besonderes Escape-Game auf dem Schauinsland ab Talstation Horben, inkl. Berg- u. Talfahrt für 3-18 Pers., ca.- 2-3 Stunden. Tel. 0761/ 5951 3522; [www.berggeheimnis.com](http://www.berggeheimnis.com)

**Ab 11 Uhr bis Sonnenuntergang: Minigolf**, an der Oberrieder Straße, Eingang Promenadenweg.

Bei trockenem Wetter täglich geöffnet!

#### Bauernhofmuseen:

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672

**Öffnungszeiten im September:** Samstag, Sonn- u. Feiertag 12-16 Uhr, mittwochs 13-16 Uhr

Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

**Heimatstüble**, Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

**Ort:** Oberried Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27.

**Öffnungszeiten: montags von 17 bis 19 Uhr**  
Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 07661/ 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 07661/ 5038 (montags 17-19 Uhr)

#### Alte Säge in Zarten

In Zarten ist die über 200 Jahre alte Hochgang-Gattersäge mit dem komplett erhaltenen Transmissionssystem für Interessierte wieder geöffnet.

**Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:**

Sigrun Bludau: Tel. 07661/ 61 327 oder per E-Mail: [sigrun.bludau@gmx.de](mailto:sigrun.bludau@gmx.de)

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de)

**Jeden Donnerstag v. 14:30-16:30: ‚Café Säge‘ (außer an Feiertagen und in den Schulfreien):** Es gibt warme u. kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln.

**Historische Gassenbauernhofmühle** in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e. V. Der Bürgerverein stellt die renovierte Getreidemühle in voller Funktion vor, außerdem gibt es zur Vorführung interessante Informationen rund um das historische Bauwerk und das umliegende Tal. Weitere Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl)

**Führungen: 17-19 Uhr: Freitag, 4. Oktober, 25. Oktober**

#### BOW-TIE Big Band

dreisam Klein Kunst Bühne Burg  
**Samstag, 14. September, 19 Uhr, Innenhof der Talvogtei, mit Bewirtung Karten 15/10 EUR**  
**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

**Besuchen Sie uns auf der BADEN MESSE in Freiburg**  
**Neue Messe Freiburg, 14. bis 22. September am Stand der Schwarzwaldregion Freiburg, Halle 4 (Stand 4.6.6)**

**Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980**

#### ÖFFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION:

**Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr; Samstag 10 bis 12 Uhr**  
**An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen**

**dreisam**  
Klein Kunst Bühne Burg

#### BOW TIE Big Band

Am 14. September 2019, 19 Uhr, lädt dreisam Klein Kunst Bühne Burg in den Innenhof der Talvogtei, Talvogteistraße 12 in Kirchzarten zu einem Konzert mit der BOW TIE Big Band ein.

Seit über 30 Jahren präsentiert die Bow Tie Bigband begeisternde Konzert-Programme auf hohem Niveau. Mitreißender Swing, gerne auch mal rockig oder poppig, eine gute Portion Latin, kreative Solisten und die wunderbaren Stimmen von Beata Ruxton und Stefan Eitel – das sind die Zutaten der Auftritte der bestens eingespielten, erfolgreichen Bigband. Dabei werden so verschiedenartige Komponisten und Arrangeure wie Pat Metheney, Sammy Nestico und Peter Herbolzheimer gewürdigt, aber auch Werke von Jamie Cullum, Gordon Goodwind, Bob Curnow, Count Basie und eigene Titel stehen auf dem Programm.

Geleitet wird die Band seit 1993 von Karl Farrent, studierter Jazz-Musiker und Solo-Trompeter der renommierten, Grammy-nominierten SWR Bigband aus Stuttgart. In dieser Zeit hat er die BOW TIES zu einem hörbar homogenen Ensemble entwickelt, das mit seinen halbjährlich wechselnden Programmen ein Höchstmaß an Attraktivität bietet. Unverzichtbarer Bestandteil des musikalischen Konzeptes ist die ebenso humorvolle wie informative Moderation, mit der Karl Farrent sein Publikum durch das Programm führt, die dem einen oder anderen allein schon den Konzertbesuch wert ist. Spektakuläre Soli an Flügelhorn und Trompete tun ein Übriges, um den Abend zum Ereignis zu machen.

#### Einlass 18:00 Uhr

(Die Landfrauen bewirten)

Sie haben freie Platzwahl. Es gibt 298 Stühle, Stehplätze rund um die Bistro-Tische oder urige Plätze in den Nischen des alten Gemäuers der Talvogtei.

#### Kartenverkauf

(15 €, Behinderte, Arbeitslose, Schüler, Studenten und Azubis 10 €)  
Sparkasse in Kirchzarten und Tourist-Info-Dreisamtal in Kirchzarten, Fon 07661 907980

Verbindliche Reservierungen für die Abendkasse bis zum 13.09.2019 unter [dreisam@petra-zentgraf.de](mailto:dreisam@petra-zentgraf.de)



## Sportnachrichten



## Sportverein Kirchzarten Tischtennis

### Jugend U-18 Bezirksliga

Di., 17.09.2019 18:15 Uhr

ESV Freiburg - SV Kirchzarten



## Vereine / Verbände



## BLHV

### Einladung zur BLHV-Erntedank-Feier

Gemeinsam mit Herrn Erzbischof Stephan Burger feiert der BLHV **am Sonntag, 6. Oktober 2019 um 14:00 Uhr** im Freiburger Münster einen Erntedank-Gottesdienst.

Nach einem wechselhaften Witterungsverlauf mit einzelnen Hitzewellen wurden uns zufriedenstellende Erträge bei Feldfrüchten und im Obstbau beschert.

In die Freude über die eingebrachte Ernte mischt sich in vielen Bauernfamilien die Sorge um die Zukunft Ihrer Höfe. Der Wettbewerbsdruck wächst unaufhörlich. Noch immer ist die Zukunft der europäischen Landwirtschaftspolitik ungewiss. Vorschriften und Bürokratie engen die unternehmerischen Chancen ein.

Erntedank richtet den Blick auf die Werte der Schöpfung und auf die berufsständische und kirchliche Mitverantwortung für eine hoffnungsvolle Zukunft.

Zur traditionsreichen kirchlich-berufsständischen Erntedankveranstaltung sind Bauernfamilien ebenso eingeladen wie die Bevölkerung der Region.

Die musikalische Gestaltung erfolgt durch die „Sängerrunde der Bäckerinnung“.

BLHV-Kreisverband  
Hochschwarzwald



## Deutsches Rotes Kreuz

### Blutspenden auch im Sommer – Blutbedarf kennt keine Ferien

Trotz Sommerwetter Leben retten! Auch bei hochsommerlichen Temperaturen werden täglich Blutkonserven benötigt. Viele Therapien und Operationen sind nur möglich wenn ausreichend Spenderblut zur Verfügung steht – und dies auch wenn es heiß ist. Eine Blutspende ist auch an diesen sommerlichen Tagen mit weit über 30 Grad möglich. Wichtig ist ausreichend zu trinken. Bei

solchen Temperaturen verliert der Körper schon von alleine sehr viel Flüssigkeit, also muss mehr getrunken werden als sonst. Zwei bis drei Liter Wasser hören sich viel an, sind es aber bei den Temperaturen nicht. Ebenso sollten Blutspender ausreichend gegessen haben. Einer Blutspende steht dann auch an einem heißen Tag nichts im Wege. Wir rufen auf zur nächsten Blutspende am

**Dienstag, 17.09.2019**

**von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr**

**im Gemeindesaal der Pfarrgemeinde St. Gallus, Kirchplatz 5, 79199 KIRCHZARTEN**

Jede Spende zählt! Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zur Vollendung des 73. Lebensjahres, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spenderinnen und Spender eine gute Stunde Zeit einplanen - eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann!

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!  
DRK OV Zarten  
Presseinformation

### Lebensretter werden – Herz-Lungen-Wiederbelebung für Laien

Über 300.000 Menschen erleiden in Deutschland jedes Jahr einen Herzinfarkt. Stellen Sie sich vor, in ihrem Familien-, im Freundeskreis oder am Arbeitsplatz bricht völlig unerwartet jemand bewusstlos zusammen. Durch sofort eingeleitete Erste-Hilfe-Maßnahmen wird die Zeit bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes überbrückt - Ihre Hilfe kann Leben retten!

Die Botschaft ist einfach: Sie können dabei nichts falsch machen! Nichts tun ist falsch!

**Dienstag, 17. September 2019**

**19.00 bis 21.00 Uhr**

**Raum Dunant, Altes Rathaus, Zarten**

Referentin: Marion Schwer, Erste-Hilfe-Ausbilderin

**Teilnahme kostenlos /**

**Teilnehmerzahl begrenzt.**

**Bitte Anmeldung unter:**

**info@drk-zarten.de oder 07661/980961**



## Förderverein für Energiesparen und Solarenergie-Nutzung

Am Sa. 21.09.19 ist der Energiewendetag in BW wir machen dazu von 11:00 – 17:00 Uhr eine Veranstaltung über energiesparende, effiziente und erneuerbare Energieversorgung bei Sanierungen und Neubauten, mit Vorträgen und Infostände in Stegen (für den AK Klimaschutz Stegen) Info@dersonnenkoenig.de – Tel.: 07661/4951)

Götz Mosig-Baumeister 1. Vorstand  
Paul Frener Vorstand und Projektleiter  
www.klimateutrales-dreisamtal.de

Samstag, 21.09.2019 11-17 Uhr 1. Energiewendetag des AK Klimaschutz Stegen, Dorfplatz / Kageneckhalle | 79252 Stegen  
Der AG Energie informiert über Wohnkosteneinsparungen durch mehr Klimaschutz bei Sanierungen und Neubauten, mit Vorträgen, sowie mündlichen und schriftlichen Informationen.

Highlight, die Verlosung und Information über „Stecker-Solaranlage“ (kleine Solaranlage für jeden Menschen) und Start der Energieberatung in Stegen mit Impulsberatungen (Pläne und Angaben über den jährliche Strom- und Wärmeverbrauch mitbringen).

Info@dersonnenkoenig.de –  
Tel.: 07661/4951)

Götz Mosig-Baumeister 1. Vorstand  
Paul Frener Vorstand und Projektleiter  
www.klimateutrales-dreisamtal.de

## Kneippverein Kirchzarten

### Beckenboden-Training

#### Der Beckenboden - die geheime Kraft im Körper!

Ein starker Beckenboden unterstützt nicht nur die inneren Organe in ihrem Halt und ihren Funktionen, sondern hilft auch den Rücken- und Bauchmuskeln ihre Aufgabe etwas „entspannter“ zu erledigen. Dieser Kurs zielt bewusst darauf ab, mit den Muskel zu arbeiten, um die Stabilität wieder zu erlangen oder zu kräftigen. Alle (Frauen und Männer jeden Alters), die eine neue Quelle von Kraft, Haltung und Sicherheit kennen lernen und erfahren möchten, sind hier angesprochen. Auch schon „erfahrene“ Beckenboden-Übende können noch neue Übungen sammeln.

Kursbeginn: Montag, 16.09.19, 9.00-10.00 Uhr oder 10.15-11.15 Uhr

Ort: Gymnastikraum im Wohn- und Pflegeheim

Kosten: 50 € für Mitglieder, 65 € für Nichtmitglieder für 10 Termine

Anmeldung: Frau Manjula G. Honnes,  
Tel: 07661/ 9689973, mobil  
0173 93 16 826 von 13:30 - 15:00 Uhr

### Senioren gymnastik

Durch gezieltes Üben wollen wir zum Erhalten bzw. zur Verbesserung der körperlichen Leistungsfähigkeit beitragen. Die Übungsinhalte sollten gezielt Problemfelder der Nacken- und Hüftmuskulatur sowie eine sanfte Kräftigung und Dehnung von Rücken-, Bauch- und Beinmuskulatur abdecken. Wir können den Alterungsprozess nicht aufhalten, aber sehr wohl etwas dafür tun, diesen soweit wie möglich hinauszuzögern. Weitere Ziele sind, Verbesserung der Koordination, Körperwahrnehmung, Beweglichmachung, Spaß und Freude in der Gruppe durch kleine Spiele.

Kursbeginn: Donnerstag, 19.09.19,  
18.00-19.00 Uhr

Ort: Turnhalle Grundschule Kirchzarten

Kosten 27 EUR für Mitglieder, 35 EUR für Nichtmitglieder, 10 Termine

Anmeldung: Frau Heike Roth-Gosebrink,  
Telefon: 07661-7620

<http://www.kneippverein-kirchzarten.de>



### Landfrauen Kirchzarten-Stegen

#### Landfrauengymnastik mit Klara Spiegelhalter

Immer Donnerstags in der Turnhalle Zarten um 20.00 Uhr. Wir beginnen jetzt nach den Ferien wieder am 12.09.2019. Halbtagesfahrt nach Höchenschwand zur Strofigurenausstellung am Mittwoch, den 02. Oktober 2019

Alle 2 Jahre findet in Höchenschwand ein Strohsulpturen-Wettbewerb mit gigantischen, lebensgroßen Figuren statt, die wir bei einem ausgedehnten Rundgang besichtigen wollen. Abfahrt 13.00 Uhr am Bahnhof Kirchzarten. Nach der Besichtigung besteht die Möglichkeit beim Bus Kaffee zu trinken. Die Heimfahrt führt uns über Häusern am Schluchsee entlang nach Titisee-Neustadt. In Rudenberg beim Pauliwirt machen wir einen gemütlichen Abschluss mit Vesper  
Anmeldung bitte bis 28.09.2019 bei Gudrun Zimmermann, Tel. 07661/5814



### LEBENS GARTEN DREISAMTAL

pflanzen, jäten, pflegen, ernten:

#### Unser Angebot „Mitgärtnern“

Eine schöne Gelegenheit in frischer Luft und netter Gesellschaft den Lebensgarten Dreisamtal und die Praxis des biodynamischen Gemüseanbaus in unserer Solidarischen Landwirtschaft kennen zu lernen - mit Hand und Kopf!

#### Jeden Mittwoch von 9.00 – 13 h auf dem Acker bei Burg am Wald

Wegbeschreibung: [www.lebensgarten-dreisamtal.de/kontakt](http://www.lebensgarten-dreisamtal.de/kontakt)

**Das Mitgärtnern ist offen für alle** (auch Nicht-Vereinsmitglieder). Zwischendrin gibt es eine gemeinsame Frühstückspause. Tee und Kaffee sind vorhanden, Knabber- und Leckereien dürfen mitgebracht werden :-)

**Bitte vor der ersten Teilnahme bitte per E-Mail bei anmelden** ([daniela@lebensgarten-dreisamtal.de](mailto:daniela@lebensgarten-dreisamtal.de)), damit wir uns auf die Zahl der Teilnehmenden einstellen können. Und bitte pünktlich kommen um die Einführung nicht zu verpassen!

#### Feldrundgang auf dem Acker in Burg am Wald

am 12.07.2019 um 17.30 Uhr,  
Dauer ca. 45 min bis 1 Std.

Wer sich bei unseren Gärtnerinnen über solidarische Landwirtschaft, Demeter-Gemüsebau und die Mitgliedschaft informieren möchte, ist herzlich willkommen!



### Männergesang- verein Zarten

#### Keltenfest in Zarten

Der MGV „Liederkrantz“ Zarten veranstaltet am 28. und 29. September 2019 sein traditionelles Keltenfest rund um die Philippe-Scheune.

Wieder wird es ein interessantes und abwechslungsreiches Programm geben, das das Leben der Kelten vor über 2000 Jahren veranschaulichen soll. Die Besucher können wieder viele keltische Handwerkskunst bestaunen und erleben. Auch wird unser Archäologe Heiko Wagner wieder mit von der Partie sein uns seine neusten und aktuellsten Fundstücke von der ehemaligen Keltensiedlung am Krüttweg zeigen und erklären. Unsere Kleinen werden natürlich auch wieder auf ihre Kosten kommen, Streichel-tiere und unsere beliebte Strohhüpfburg sind auch wieder vorhanden.

Ebenso werden wir wieder einige kulinarische Spezialitäten zum Essen und Trinken anbieten. Unsere sehr beliebte Kaffeestube mit den selbstgemachten Kuchen ist auch wieder im 2. Stock vorhanden.

Über Kuchenspenden von Seiten der Bevölkerung würden wir uns sehr freuen, diese können am Sonntagmorgen ab 10:00 Uhr in der Scheune abgegeben werden. Hierfür möchten wir uns jetzt schon ganz herzlich bedanken.

Auf Besucher aus Nah und Fern freuen sich die Sängerinnen und Sänger der drei Zartener Chöre und möchten sie zu unserem Keltenfest ganz herzlich einladen.



### Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten

Sonntag, 15.09.2019

#### Schwangeneck-Tour

Eine schöne, abwechslungsreiche, mit Blickpunkten gespickte Rundwanderung zwischen Gutach und Winden im Elztal. Diese mittelschwere Wanderung führt uns vom Bahnhof Niederwinden über den Eulenwald, Röscheneck, Holzbühl, das Gartenstüble und den Scharmattensee zurück nach Niederwinden. Rucksackvesper mit Einkehr.

**Treffpunkt:** Bahnhof Kirchzarten (mit Regiokarte)

**Uhrzeit:** 09:15 Uhr

**Gehzeit:** ca. 4,5 Stunden

**Länge:** ca. 14 km

**Schwierigkeitsgrad:** mittel

**Höhenmeter:** Summe Anstieg 440 m, Summe Abstieg 440 m

**Führung:** Heinz und Ulla Esders,

Tel. 07661-9889272

Gäste herzlich willkommen!



### Tanzsportclub Dreisamtal e. V.

#### Musical-Dancing mit neuen Terminen im Herbst 2019

Unter der Leitung von Svenja Möller findet ab dem 11.09.2019 ein neuer Workshop: „Musical Dancing“ statt. Es werden 6 Trainingstermine jeweils mittwochs, von 19:00 - 20:15 Uhr im Spiegelsaal des BBZ in Stegen angeboten, Kosten pro Person 36,00 €. Verbindliche Anmeldung bitte per Mail über [www.tanzen-im-dreisamtal.de](http://www.tanzen-im-dreisamtal.de). Ein Einstieg ist jederzeit möglich.

#### PRIMO-SERVICE

### Wir sind für Sie da!

Haben Sie ein besonderes Anliegen?  
Benötigen Sie ausführliche, persönliche Beratung?

#### Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

» Tel. 077 71 / 93 17 - 11

» Fax 077 71 / 93 17 - 40

» Mo. – Do. 8 – 17 Uhr, Fr. 8 – 12 Uhr

Unsere Preislisten und aktuelle Angebote finden Sie auch unter:  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## **VdK** Ortsverband Kirchzarten

### Einladung zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen des Ortsverbandes Kirch- zarten, Buchenbach und Stegen

Liebe Mitglieder  
wir laden Sie zu unserer Jahreshauptver-  
sammlung am 14.09.2019 um  
15:00 Uhr Hotel Löwen, Bahnhofstrasse in  
Kirchzarten ein.

#### Tagesordnung

- Ø Begrüßung mit Genehmigung des Pro-  
tokolls der Jahreshauptversammlung  
2018 und der Tagesordnung
- Ø Grußworte
- Ø Totengedenken
- Ø Mitgliederentwicklung
- Ø Tätigkeitsbericht
- Ø Aussprache zum Tätigkeitsbericht
- Ø Entlastung des Vorstandes
- Ø Bericht der Kassierer
- Ø Bericht der Revisoren
- Ø Entlastung der Kassierer

- Ø Neuwahlen und Verabschiedung der  
Vorstandsmitglieder
- Ø Ehrungen der Mitglieder
- Ø Schlussworte

Wir freuen uns, wenn Sie kommen und grü-  
ßen herzlichst. Für das leibliche Wohl ist ge-  
sorgt.

Brigitte Mauz, 1. Vorsitzende OV Kirchzarten,  
Buchenbach und Stegen



## UNSER BUCHTIPP DER WOCHE!



### Die Geschichte der getrennten Wege

#### FAMILIENSAGA

Der verfilmte Weltbestseller "Meine geniale Freundin" von Elena Ferrante hat eine weitere Fortsetzung: Elena und Lila sind inzwischen erwachsene Frauen. Lila hat einen Sohn bekommen und sich von allem befreit, von der Ehe, von ihrem neuen Namen, vom Wohlstand. Sie hat ihrem alten Viertel den Rücken gekehrt, arbeitet unter entwürdigenden Bedingungen in einer Wurstfabrik. Elena hat Neapel ganz verlassen, das Studium beendet und ihren ersten Roman veröffentlicht. Als sie in eine angesehene norditalienische Familie einheiratet und ihrerseits ein Kind bekommt, hält sie ihren gesellschaftlichen Aufstieg für vollendet, doch ....

Elena Ferrante | Die Geschichte der getrennten Wege | Familiensaga

Taschenbuch: 612 Seiten | Verlag: Suhrkamp | ISBN-10: 3518469533 | ISBN-13: 978-3518469538 | EUR 12,00

## IMMOBILIEN-KAUFGESUCHE

### Haus oder Baugrundstück dringend gesucht

Junge Freiburger Familie mit 4 Kindern

### sucht baureifes Grundstück oder Haus

- auch älteres Baujahr - in Freiburg oder im Umkreis von 10 km.

Telefonische Kontaktaufnahme erbeten: 0049 178 49 190 28



### Frauchen und Herrchen suchen Baugrundstück

Suche für Frauchen und Herrchen  
Baugrundstück erschlossen,  
mind. 450 qm für den Bau eines Einfamilienhauses.  
Radius 50 km Freiburg im Breisgau.

Freue mich auf Ihre Angebote an: bauen2023@gmx.de

### Bauplatz dringend zu kaufen gesucht!

Gerne auch ein Teil- oder Abrissgrundstück.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 01 78 / 6 54 01 52

E-Mail: bernhard.klima@t-online.de

### Musikprofessor

sucht Haus für seine Familie in Kirchzarten zu kaufen über  
Postbank Immobilien GmbH | Tel.: 0761/15678-161

## MIETGESUCHE

### Büro bzw. Plätzchen für Schreibtisch gesucht

Kirchzarten/Stegen bzw. Freiburg Ost; etwas Platz für Schreibtisch  
u. Schrank; Toilette u. K(affee)küche zur Mitbenutzung, vernünftigen  
Zugang zu Telefonfest- bzw. Mobilnetz/WLAN.  
hpm@soulwp.de; Mobil: 0176/34285024

### 4-Zimmer-Wohnung gesucht!

Würde gerne wieder in meine Heimat ins Dreisamtal um in die Nähe der **pflegerischen**  
**dürftigen** Eltern zu ziehen. Ab und zu sind meine beiden **Töchter, 6 und 8 Jahre** bei  
mir. Ich arbeite als **DTP-Grafiker** von zuhause aus und benötige zumindest einen  
brauchbaren Internetanschluss. Vorhandene Küche wäre toll. Bei älteren Vermietern  
kann ich gerne auch mal zur Hand gehen, wenn Hilfe benötigt wird etwas zu tragen  
oder die Glühbirne kaputt ist. Ca.900 Euro warm.

Telefon 0 76 63 / 8 34 29 70 | Mail: wohnung@dtppwork.de

### „Wir geben die Hoffnung noch nicht auf!“

Ruh./ zuverläss. Ehepaar (selbst. Handw.-meister)  
m. Hund suchen (immer noch) kl. Haus od. gr.  
Wohnung in ruhiger Lage (Schwarzwald/Dreisamtal),  
zur Miete od. Kauf.

Telefon 0173 - 7 43 54 56 / mail: cebs@web.de

### Mietgesuch Werkstatt/Werkraum

Ingenieur sucht Werkraum bis 400,- €.

Tel. 07661 9894598

## VERMIETUNGEN

### KIRCHZARTEN

sonnige, ruhige, 1,5 Zimmer-Wohnung, 42 qm, mit EBK, Terrasse, Dusche zu vermieten

Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 5546535

an den Primo Verlag, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

### Ruhige 4-Zimmer-Wohnung

in Hinterzarten, 1.OG, ca. 90 m<sup>2</sup>, Balkon, sep. WC,  
900 € KM + NK + Garage, ab 01.11.2019

Tel. 07652/982 63 54 oder [dreisamtal@hotmail.com](mailto:dreisamtal@hotmail.com)

### Ruhige 4½-Zimmer-Wohnung

in Kirchzarten-Neuhäuser

110 m<sup>2</sup>, EBK, Balkon, Keller, Stellplatz,  
KM 1210,- Euro, frei ab 01.10.2019.

Tel. 0761/53596

## STELLENGESUCHE

### Unterstützung, Betreuung, Begleitung auch Verhinderungspflege

wird angeboten von Rentnerin, Mitte 60, langjährig

als Therapeutin in Rehaklinik tätig. Stundenweise

oder auf Minijob. Telefon 0 76 61 / 90 47 92

## STELLENANGEBOTE

### Hilfe gesucht zum Aufbau von IKEA Möbeln und bei kleineren Reparaturarbeiten im Haus

Tel. 0173 / 815 50 83

FERIEN & WELLNESS HOTEL

★★★★ Superior



ERFURTHS BERGFRIED

Sickingenstraße 28  
79856 Hinterzarten  
07652/1280  
[info@bergfried.de](mailto:info@bergfried.de)

Zur Erweiterung unseres Teams suchen  
wir ab sofort oder nach Vereinbarung:

- Mitarbeiter (m/w/d) Getränkebuffet  
in Teilzeit von 18:00 bis 22:30 Uhr
  - Mitarbeiter (m/w/d) Frühstücksservice  
in Teilzeit zwischen 06:00 bis 14:00 Uhr
  - Mitarbeiter (m/w/d) Spülküche  
in Teilzeit
  - Med. Bademeister/Physiotherapeut (m/w/d)  
in Voll- oder Teilzeit
- Übertarifliche Bezahlung, Sonn- & Feiertagszuschläge!  
Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich, gerne  
auch per Mail, an: Frau Myriam Erfurth

Seit über 25 Jahren erfolgreich!  
**Holz ist Müller schön !!**  
[www.schreinerei-muellerschoen.de](http://www.schreinerei-muellerschoen.de)

## Schiffsausflüge



<b>Wies'n Schmankerl</b> Jeden Samstag & Sonntag von <b>21. September bis 20. Oktober  <sup>DO</sup> 3.10.</b> 2-stündige Rundfahrt inklusive Schweinshaxe, Hähnchenkeule, Weißwurst, Sauerkraut, Semmelknödel, Pommes-Frites vom Buffet und verschiedene Salate soviel Sie mögen. Abfahrt Breisach: 11:30 Uhr Preis: € 33,00	<b>Fröhliche Bayern-Gaudi</b> <sup>DO</sup> 26.9. / <sup>DO</sup> 3.10. / <sup>SA</sup> 5.10. / <sup>SO</sup> 6.10. / <sup>SO</sup> 13.10. 4-stündige Rundfahrt mit Live-Musik, 1 Tasse Kaffee und 1 Stück Apfelstrudel mit Creme double sowie Abendessen vom Buffet: Schweinshaxe, Hähnchenkeule, Weißwurst, Sauerkraut, Semmelknödel, Pommes-Frites und verschiedene Salate soviel Sie mögen. Abfahrt Breisach: 15:15 Uhr Preis: € 37,00
--	--

**Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH**  
 Tel. 0 76 67 94 20 10 • [info@bfs-linie.de](mailto:info@bfs-linie.de) • [www.bfs-linie.de](http://www.bfs-linie.de)



Mit  
**Energie**  
 durch die  
**Ausbildung**

Als selbstständiges Energieunternehmen mit Sitz in Kirchzarten versorgen wir täglich über 10.000 Menschen mit Strom und Wasser, Erdgas und Wärme. Die ewk steht für hohe Leistungsbereitschaft und Zuverlässigkeit, verbunden mit Servicenähe und vielseitigem Engagement. Um dies alles auch zukünftig optimal zu gewährleisten, denken wir schon heute an morgen.

Willkommen bei uns zur

### Ausbildung als Elektroniker (m/w/d) für Energie- und Gebäudetechnik 2020

Du hast Lust darauf ...

- ein Profi im Bereich der elektrischen Versorgung von Gebäuden, der Installation von Energieanlagen, der Straßenbeleuchtung sowie deren Instandhaltung zu werden
- draußen unterwegs zu sein, knifflige Situationen mit kühlem Kopf zu meistern und den Umgang mit Kunden kennenzulernen
- dich selbstständig in Projekte und Themen einzuarbeiten sowie zusammen mit einem motivierten und erfahrenen Team die anstehenden Aufgaben zu bewältigen
- in einer modernen Ausbildungswerkstatt dein Praxiswissen zu vertiefen sowie in der Berufsschule dein theoretisches Wissen aufzubauen

Du bist ...

- auf der Suche nach einer spannenden und abwechslungsreichen Ausbildung
- fertig mit der Real- oder Hauptschule und hast idealerweise gute Noten in Mathematik und naturwissenschaftlichen Fächern
- handwerklich begabt, interessiert an technischen Zusammenhängen und gerne draußen unterwegs
- ein Teamplayer und hast keine Scheu davor, mal ein schweres Stromkabel zu verlegen oder eine komplizierte Anlage zu montieren
- zuverlässig, wissbegierig und logisches Denken fällt dir leicht

Du freust dich auf ...

- eine offene Unternehmenskultur im engagierten Team
- eine qualitativ hochwertige Ausbildung mit herausfordernden Tätigkeiten
- persönliche und fachliche Entwicklungsperspektiven sowie regelmäßige Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Dann sende uns deine aussagekräftige Bewerbung zum Ausbildungsstart 2020. Ansprechpartner ist Gerhard Tröscher, [bewerbung@ewk-gmbh.de](mailto:bewerbung@ewk-gmbh.de)

Energie- und Wasserversorgung  
 Kirchzarten GmbH  
 Talvogteistraße 3  
 79199 Kirchzarten  
 Tel. 07661/393-50  
[www.ewk-gmbh.de](http://www.ewk-gmbh.de)




Liebe, die man schmeckt.

**Mitarbeiter (m/w/d)**  
 im Verkauf gesucht!  
 Voll- & Teilzeit, Aushilfen  
 Auch für Quereinsteiger

Für unsere Bäckereifachgeschäfte  
 in FR-Littenweiler oder  
 FR-Altstadt

Einfach per Post oder Mail bewerben:  
 Bäckerei Heitzmann GmbH & Co. KG  
 Hauptstr. 49 • 79189 Bad Krozingen  
[bewerbung@baeckerei-heitzmann.de](mailto:bewerbung@baeckerei-heitzmann.de)  
[www.lust-auf-zukunft.de](http://www.lust-auf-zukunft.de)

**Heitzmann**  
 Wir backen mit Herz

## Schulaktion

mit Sonderpreisen

z.B. Farbkasten (Markenprodukt) € 2,99  
 Faber Castell Farbkasten € 6,99

**Papeterie Buntstift**  
 Dorfplatz 5 • 79252 Stegen • Tel.: 07661/98 19 49  
 vom 11.09. - 13.09.2019 durchgehend geöffnet !

## Lernen Sie Menschen zu helfen.

Werden Sie **Arbeitserzieher\*in.** *Jetzt bewerben!*

**IB Medizinische Akademie**  
 Schönauerstraße 4 • 79115 Freiburg i. Br. • 0761 60074 000 0  
[info@ib-med-akademie.de](mailto:info@ib-med-akademie.de) • [www.ib-med-akademie.de](http://www.ib-med-akademie.de)

# TIERISCH GUT GELAUNT... IM SEPTEMBER GIBT ES WIEDER RABATTE!

**6 Anzeigen  
schalten -  
4 Anzeigen  
bezahlen**

## Starten Sie nach der Sommerpause in unsere beliebteste Aktion!

Deswegen ist tierisch gute Laune angesagt.  
Mit dieser guten Laune schalten Sie 6 Anzeigen  
und bezahlen nur 4.

**Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an?  
Unsere Aktion gilt vom 9.9. bis 8.11.19 in den  
Kalenderwochen 37 bis 45.**

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2019). \* Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

■ Aktionscode P-2019-04

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

☎ 0 77 71 93 17-11

☎ 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### Haushaltshilfe in Buchenbach bei junger Familie gesucht

> 2 bis 3 mal pro Woche à 2 bis 3 Stunden, kochen, einkaufen, Wäsche aufhängen, 450-Euro-Basis, gute Bezahlung, ab sofort, Telefon 0 76 61 / 9 03 77 11

### Haushaltshilfe / Küchenhilfe

nach Buchenbach in Behindertenhaushalt gesucht. Ca. 4 Stunden/Woche.  
Telefon 0 76 61 / 90 42 45

### Fahrer/in nach Stegen gesucht

zur Aushilfe und Teilzeit, für Schülerfahrten, Kurierfahrten etc., ideal für Hausfrauen und Rentner.

Tel.: 07631 17 18 38



**TÜV**  
INTER-CENT  
SAAR



**über 50 Filialen**

Für unsere Spielhalle in  
Kirchzarten, Hauptstr. 28  
suchen wir **Servicepersonal**  
in Voll- und Teilzeit für den  
Wechseldienst an allen  
Wochentagen.

Was wir Ihnen bieten:  
Sonderzuschläge  
Kinderbetreuungszuschuss  
Prämien & Incentive Reisen  
Betriebl. Altersvorsorge

montags bis freitags  
9:00 - 17:00 Uhr

**07666 - 88 48 550**

[www.play-point.net](http://www.play-point.net)  
[kontakt@hami-automaten.de](mailto:kontakt@hami-automaten.de)

### Zuverl. Prospektverteiler ab 13 Jahre (m/w/d)

für die Verteilung fertig zusammengestellter  
Prospektsets in **Zarten** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr  
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)

### Bildzeitung austragen vor Ort

Wer hat Lust auf ein Taschengeld?

Zwischen 20 und 35 Lesern, einer Arbeitszeit von 15 Minuten  
bis 45 Minuten und das jeden Sonntagmorgen bis 09.30 Uhr.

Ansprechpartner Fr. S. Lentz • [vst70lentz@t-online.de](mailto:vst70lentz@t-online.de) oder 07642 928 12 30



### STREIF baut Ihr individuelles Energiesparhaus

**MONEY**  
**FAIRSTER**  
**FERTIGHAUS-**  
**ANBIETER**  
7 weitere Anbieter erhielten  
die Note sehr gut  
Im Test: 26 Fertighausanbieter  
in Deutschland  
Ausgabe 4/2018

Zur Verstärkung unseres Teams in der Region Bad Krozingen  
und Kirchzarten suchen wir Sie:

### Vertriebsassistent (m/w/d) auf 450 € Basis

#### Ihre Aufgaben:

- Sie unterstützen uns aktiv bei der Grundstückssuche für unsere Bauherren in der Region
- Sie halten direkten Kontakt zu unseren Bauherren, Maklern und Architekten, sowie Bauämtern und Gemeinden in der Region

#### Ihre Qualifikation:

- Verantwortungsvolle und selbstständige Arbeitsweise
- Kommunikative Fähigkeiten, Freude am Umgang mit Menschen
- Führerschein und eigenes Fahrzeug
- PC-Kenntnisse für die Online-Recherche und Bearbeitung Ihrer Projekte am PC
- Erfahrung im Bereich Hausplanung/-bau, Projektmanagement oder Kundenbetreuung wären von Vorteil

#### Wir bieten:

- Unabhängige und freie Zeiteinteilung, Sie arbeiten von zu Hause und sind für uns in der Region unterwegs
- Die Stelle ist zunächst auf 450,00 € begrenzt, kann aber bei entsprechender Qualifikation und Erfolg erweitert werden

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per Mail an:

#### Bauherren-Kompetenz-Zentrum Südbaden

Frank Kulot (Bauberater IHK)  
[frank.kulot@streif.de](mailto:frank.kulot@streif.de)  
Tel.: 0171 4117860  
[www.fairtighaus.de](http://www.fairtighaus.de)

**STREIF** 

Häuser mit Herz und Verstand. Seit 1929.

### VERSCHIEDENES

### Waldkindergarten Fuchsbau

Fr. Kappel hat noch Plätze frei.

Tel. 0761/6609395



# BADEN MESSE

Entdecken » Erleben » Einkaufen

**14. – 22. September**  
**Messe Freiburg**  
Täglich 10 – 18 Uhr

Messe Freiburg



[www.baden-messe.de](http://www.baden-messe.de)

Ermäßigter Vorverkauf bei  
**reservix** 5,00 statt 7,50 €

SA + SO: Familientage

MO: Reisetag

MI: Wissenstag

FR: Freundinnentag



**M. Höcklin**  
Natursteinwerk

## Große Ausstellung

viele Grabsteine zur Ansicht am Lager  
**Urnengrabsteine** in vielfältiger  
Auswahl. Ausführung von Urnen-  
wandbeschriftungen.

Gerne senden wir Ihnen kostenlos  
unseren Grabmalkatalog und  
die neue Urnensteinbroschüre zu.

Steinbildhauermeister  
Talstraße 20 | 79843 Löffingen  
Tel. 07654-407 | Fax 07654-77437  
[www.natursteinwerk-hoekclin.de](http://www.natursteinwerk-hoekclin.de)

Grabmale & Grabzubehör



## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

## KUNERT IMMOBILIEN



Jubiläumsangebot - kostenfreier Service bei 100 % Dienstleistung  
für Verkäufer

von Immobilien zu unserem bevorstehenden 40sten Geschäftsjahr, z. B.  
Markteinschätzung + prof. Verkaufsaufbereitung mit Unterlagenbeschaffung +  
Besichtigungen + Kaufvertragsvorbereitung in Zusammenarbeit mit dem Notariat +  
kein Termin ohne vorherigen Kapital- oder Finanzierungsnachweis etc.

Büro Freiburg 07 61 - 47 87 377 • Büro Eschbach 0 76 34 - 50 77 477  
[info@kunertimmobilien.de](mailto:info@kunertimmobilien.de) • [www.kunertimmobilien.de](http://www.kunertimmobilien.de)



Willkommen  
zur  
**WAVE!**

Die größte E-Mobil-Rallye der Welt macht Station in Kirchzarten:  
am Montag, 16. September 2019, ab 17 Uhr werden die faszinierenden,  
zu 100 % elektrisch betriebenen Rallye-Fahrzeuge in der Hauptstraße  
beim Alten Rathaus empfangen.

ewk fördert die E-Mobilität in Kirchzarten und dem Dreisamtal  
und ist Partner der WAVE. Beim Stopp vor Ort „tanken“ alle  
atomstromfrei.

Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH  
Talvogteistraße 3, 79199 Kirchzarten, Tel. 07661/393-50  
[www.ewk-gmbh.de](http://www.ewk-gmbh.de)



**ewk**  
Energie mit Herz und Verstand.

# Bei uns sind Sie RICHTIG! Handel | Handwerk | Gewerbe

## Special

621

KIRCHZARTEN | OBERRIED | KAPPEL | STEGEN | BUCHENBACH | EBNET



Dachdeckermeisterbetrieb

**SAIER**  
Dachtechnik GmbH

25  
JAHRE  
JUBILÄUM

Saier Dachtechnik GmbH  
Ibenbachstraße 8 · 79256 Buchenbach  
Tel.: +49 7661 99711 · www.saier.com



Wir suchen eine/einen

### Servicetechniker(in) Anlagemechaniker(in)

zur Verstärkung und Erweiterung unseres Teams für die Betreuung und Wartung der Öl-, Gas-, Pellets- und Solaranlagen sowie für Kleinmontagen und Sanierungsmaßnahmen im Bereich der regenerativen Heiztechnik. Ein leistungsfähiges und motiviertes Team erwartet Sie. Vereinbaren Sie Ihr persönliches Bewerbungsgespräch mit Herrn Armin Kern.

## binkert®

### Heizung Lüftung Sanitär

79822 Titisee-Neustadt  
Wilhelm-Stahl-Str. 13  
Tel. 07651 / 911 90 www.binkert.de  
mail@binkert-neustadt.de

**Wir optimieren Heiz- + Haustechnik!**

## Omnibus Reisebüro STEIERT

GmbH & Co. KG



info@steiert-reisen.de

Hinterzarten, Adlerweg 1  
Tel. 07652/777 u. weitere Fahrten unter [www.steiert-reisen.de](http://www.steiert-reisen.de)

**Auszug unserer Tages- und Mehrtagesfahrten (ohne Eintritt etc.)**

05.09.2019	Tagesfahrt nach Chamonix	49,00 €
06.09.2019	Schneckenfest Pfaffenweiler	19,00 €
07.09.2019	Schneckenfest Pfaffenweiler	19,00 €
11.09.2019	Schwarzwald-Zeitreise	24,00 €
12.09.2019	Sonderfahrt nach Zermatt	57,00 €
15.09.2019	Umbrisch-provenz.Markt Tübing.	31,00 €
15.-21.09.2019	7 Tage Fahrt ind Blaue m. HP	609,00 €
15.-21.09.2019	7 Tg. Wanderwoche im Stubaital	559,00 €
02.-06.10.2019	5 Tage herrliche Toskana m. HP	379,00 €
03.10.2019	Hengstparade Marbach Fahrt mit Sitzplatzkarte	59,00 €
05.-06.10.2019	2 Tage Fahrt ins Blaue m. HP	139,00 €
09.10.2019	Mittagsfahrt zum Raimarthof	13,00 €
11.-13.10.2019	3 Tage Fahrt ins Blaue m. HP	209,00 €
12.10.2019	Oktoberfest Brauerei Waldhaus	30,00 €
17.-20.10.2019	4 Tage Fahrt ins Blaue m. HP	309,00 €
19.10.2019	Fahrt zur Chrysanthema in Lahr	27,00 €
27.10.-2.11.2019	7 Tage Kroatien - Insel Krk m. HP	449,00 €

## Fliesenleger-Meisterbetrieb



**Wir führen für Sie aus:**

### Fliesen-, Platten-, Mosaik sowie Estricharbeiten

**Alois Glöckler & Mario Loy**  
Dietenbach 18 • 79199 Kirchzarten  
Tel. 07661 - 41 68 • Fax - 55 43



## Willi Glöckler

Garten- und Landschaftsbau  
Mauerwerksbau  
Freiburger Str. 42  
79199 Kirchzarten

Fax 49 50  
Tel. 49 55



**Abfluss frei!**  
**Hilfe bei Rohrverstopfungen aller Art – auch im Spezialfall.**

- Prüfung / Ortung / Sanierung
- Entfernen von Hindernissen (u. a. Dichtheitsprüfung, TV-Inspektion)

**Tel.: 07651/ 93 93 80**

**REICHEL**  
Abwassertechnik **reichel-rohrreinigung.de**  
 Zertifizierter Fachbetrieb, Titisee-Neustadt

**AD AUTO DIENST** DIE MARKEN-WERKSTATT

**Für alle Fahrzeuge • Inspektionen  
 HU / AU • Unfallinstandsetzung  
 Klimatechnik • Scheibenreparatur  
 Autohandel**

**Walter Hätti**

Schwarzwaldstr. 330 • 79117 Freiburg  
 Telefon 0761/64411  
 E-Mail: info@automobile-haetti.de  
 Internet: www.automobile-haetti.de  
 Facebook: www.facebook.de/automobile-haetti

**K** Seit 1905  
**KLEINER**  
 Naturstein - Grabmale

Meisterbetrieb für Grabsteine  
 & Steinmetzarbeiten

Bahnhofstr. 40 • 79199 Kirchzarten • 07661 4836 • www.kleiner-stein.de

**TEPPICH - GALERIE**  
**MOCHLES**

VERKAUF MODERNER & KLASSISCHER TEPPICHE • REPARATUR  
 ALLES IM EIGENEN HAUS UND WASCHEN AUF NATURBASIS

79189 Bad Krozingen | Tel.: 0 76 33 / 406 16 22 | www.teppich-mochles.de  
 Tulpenbaumallee 31 | Mobil: 01 72 / 71 76 181 | info@teppich-mochles.de

**AUTOHAUS**  
**SCHRÖDER**

Gewerbegebiet Hochdorf • Hanferstraße 25 • Telefon 07 61 / 13 54 54  
 www.autohaus-schroeder.de

Heizung • Sanitär • Solar  
 Öl- und Gasfeuerung  
 Not- und Kundendienst

**HEIZUNGSTECHNIK**  
**UNMÜSSIG**

**Ihr Partner für Bad und Heizung**

Notdienst 07661 / 90 99 22  
 Notdienst 0761 / 50 82 40  
 Fax 07661 / 90 99 15  
 www.unmuessig-heizungstechnik.de

**PETER**  
**SCHWAB**  
 Malermeister

Tel. 07661-904853 • 79199 Kirchzarten  
 www.malerfachbetrieb-schwab.de

**Marderschaden im Motorraum:  
 Nicht jede Versicherung zahlt**



**Marder-Alarm:** Im Frühling sind Autos wieder besonders gefährdet. Denn kurz vor der Paarungszeit stecken Marder-Rüden ihre Reviere ab, da kann dann auch ein PKW dabei sein. Kommt man mit seinem "markierten" Auto in das Revier eines anderen Marders, lebt dieser seine Aggressionen nicht selten im Motorraum aus.

**Mögliche Folgen:** durchgebissene Zündkabel oder Kühlwasserschläuche. Doch wie steht es dabei mit dem Versicherungsschutz, wer zahlt den Schaden?

Laut ADAC übernehmen einige Anbieter Reparaturkosten aufgrund von Marderschäden. Ersetzt werden aber nur die unmittelbar beschädigten Teile, nicht die möglichen Folgeschäden. Zieht beispielsweise ein zerbissener Kühlwasserschlauch einen Motorschaden durch Überhitzung nach sich, so sind nur die Kosten für den Kühlwasserschlauch abgedeckt. Wurde ein Selbstbehalt vereinbart, so liegt dieser oft über den Reparaturkosten, heißt es weiter, so dass der Versicherte gar keine Erstattung erhält.

Da bleibt fast nur noch die Vertreibung von Mardern mittels Ultraschall & Co., entsprechende Geräte finden sich zuhauf im Fachhandel. Wer lieber eine Marderfalle aufstellen will, der sollte unbedingt auf Qualität und Größe achten. Denn so ein Marder ist bis zu 55 Zentimeter lang - und dazu kommt dann noch der Schwanz. Die Falle sollte also minimum einen Meter messen, daher eignet sie sich sicher weniger fürs Auto. Und Stabilität ist gefragt, denn der Marder wird sich ja sicher befreien wollen.



Premiere am 21. September:  
Der neue  
Renault **CLIO**



Sichern Sie sich jetzt  
kostenlose Winterkomplettreder.\*

Renault Clio EXPERIENCE TCe 100  
ab mtl. | inkl.

**119,- €**

**5 Jahre  
Garantie\*\***

Fahrzeugpreis: 15.550,- € inkl. Renault flex PLUS Paket\*\* im Wert von 650,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 2.400,- €, Nettodarlehensbetrag 13.150,- €, 60 Monate Laufzeit (59 Raten à 119,- € und eine Schlussrate: 6.872,24 €), Gesamtleistung 50000 km, eff. Jahreszins 1,49 %, Sollzinssatz (gebunden) 1,48 %, Gesamtbetrag der Raten 13893,24 €. Gesamtbeitrag inkl. Anzahlung 16.293,24 €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig bis 31.10.2019.

• Klimaanlage • Audiosystem R&GO • Einparkhilfe hinten • Türgriffe und Außenspiegel in Wagenfarbe • Fahrersitz und Lenkrad höhenverstellbar

Renault Clio TCe 100, Benzin, 74 kW; Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 5,6; außerorts: 3,7; kombiniert: 4,4; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 100 g/km; Energieeffizienzklasse: A. Renault Clio: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,2 - 4,4; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 119 - 100 g/km, Energieeffizienzklasse: B - A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Clio INTENS mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.



**AUTOHAUS ROMBACH GMBH**  
Renault Vertragspartner  
Reckenweg 1,  
79252 Stegen  
Tel. 07661-6960, Fax 07661-7680  
www.autohaus-rombach.de

\*Gültig für vier Winterkomplettreder. Reifenformat und Felgendesign nach Verfügbarkeit. Ein Angebot für Privatkunden und Kleingewerbetreibende, gültig bei Kaufantrag bis 31.10.2019 und Zulassung bis 31.12.2019. \*\*2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 50.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen, nur in Verbindung mit einer flex PLUS Finanzierung.



## Bauunternehmung Sandmann

An- und Umbauten, Reparaturen, Mauern,  
Garage/n, Carports, Pflasterarbeiten, Gartenbau,  
Trockenlegung, Betonsanierungen, Rollrasen u.a.

Hauptstraße 41 • 79254 Oberried  
Mobil: 0171-75 77 727  
Tel. 0 76 61 / 79 95 • Fax 62 64 4  
info@bau-sandmann.de  
www.bau-sandmann.de

Ihr Maler mit

**Pfiff ffff**

Sorgt für ein  
gemütliches Zuhause  
mit neuen Farben und Tapeten.

**Maler**  
**STIEGELER** GmbH

Lerchenfeldstraße 4 • 79199 Kirchzarten  
Tel. 07661 / 57 65 • info@malerstiegel.de

## Elektro-Wilkens

Sommerberg 23  
79256 Buchenbach



Elektroinstallationen

Altbauansanierung

Zähleranlage

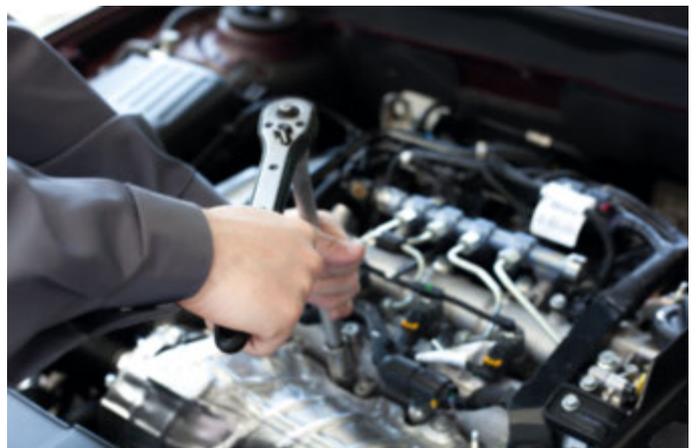
E-Check

Satellitenanlagen

Video-, Sprech- und Klingelanlagen

**07661 / 98 89 260**

info@elektro-wilkens.com



# Rund um die Bettwäsche zum Kuscheln und Träumen



Ob nun aus Satin, Mako Satin, Linon oder Flanell- und Biberbettwäsche, ob floral, gepunktet, gestreift, kariert, mit Muster, Ornamenten oder uni: Wer heutzutage seine Haut mit schöner Bettwäsche verwöhnen möchte, kann im Fachhandel sehr viele Produkte finden. Natürliche Fasern wie Baumwolle und Halbleinen erfreuen sich nach wie vor großer Beliebtheit, sind diese Stoffe doch atmungsaktiv, hautfreundlich und saugfähig, sie versprechen Allergie- und Reizfreiheit.

Die Fachgeschäfte haben nicht nur qualitativ hochwertige Bettwäsche für schöne Träume im Angebot, sondern auch Bettdecken, Bademäntel, Handtücher und Kinderbettwäsche. So kann jeder, dem individuellen Geschmack entsprechend, nach Qualität, Farben und Mustern auswählen

## Das kleine Bettwäsche-ABC

Als Bettwäsche bezeichnet man die Bettbezüge, Kissenbezüge und Bettlaken, die für das Beziehen der Bettdecken und Kissen benötigt werden. Die Standardmaße für Bettwäsche liegen bei 135 cm x 200 cm und 155 x 200 cm. Zudem gibt es auch noch Sondermaße bis zu einer Breite von 200 cm und einer Länge von 240 cm.

## Geschichtliches und sonstiges Wissenswertes

Als älteste Fasern für Stoffe sind Leinen und Wolle in Mitteleuropa bekannt. Auch Nesselstoff und Seide fanden schon im 17. Jahrhundert bei der Herstellung von Wäsche Verwendung. Seide und die aus dem Orient stammende Baumwolle gehörten in jenen Tagen noch zu den Luxusgütern. Erst im späten 18. Jahrhundert galt Baumwolle, neben Leinen, als beliebter und billiger Stoff. Leinen blieb für Bettwäsche bis ins 20. Jahrhundert vorherrschend, wurde dann aber von der Baumwolle verdrängt. Sie ließ sich besser färben, war glatter und im Winter wurde sie nicht so klamm wie Leinen. Im Sommer eignet sich Leinen aufgrund der hohen Feuchtigkeit-saufnahme gut für Oberbekleidung und Wäsche, ist aber im Winter ziemlich unangenehm auf der Haut zu tragen. Etwa Mitte des 18. Jahrhunderts kam der sogenannte „Krapdruck“, mit dem Muster auf Stoffe aufgedruckt werden konnten. Erst ab Anfang des 19. Jahrhunderts webte man dann auch Muster ein.

## Das Bett will frisch bezogen werden

Der empfohlene Turnus für den Bettwäsche-Wechsel: Mindestens alle zwei bis drei Wochen gehört das Bett frisch bezogen. Wer stark schwitzt, unter einer Hausstauballergie leidet oder Nachtschläfer ist, dem wird geraten, die Bettwäsche wöchentlich zu waschen, das gilt im Übrigen auch für die Hitzetage im Sommer. Neu gekaufte Bettwäsche grundsätzlich immer bei mindestens 60 Grad waschen, bevor man darin schläft.

## Buntes, Weißes und das Hersteller-Etikett

Bunte und weiße Bettwäsche stets getrennt waschen, zuvor auf links drehen, Reißverschluss bzw. Knöpfe schließen. Die Waschmaschine keinesfalls zu voll packen, sonst kann sich die Wäsche nicht frei bewegen und wird nicht richtig sauber. Bunte Bettwäsche kann mitunter ausfärben, deshalb mit dem Bettbezug auch noch gleichzeitig den Kissenüberwurf in die Waschtrommel legen. Spannbetttücher und Bettwäsche aus Mikrofaser oder Baumwolle lassen sich heutzutage bei bis zu 60° C waschen, für weiße Leinen- oder Baumwoll-Bettwäsche empfehlen sich 95 Grad. Kunstfaser- und Seiden-Bettwäsche bitte mit einer niedrigeren Waschttemperatur. Man sollte sich jedenfalls immer am Etiketten-Aufdruck orientieren und dann die angegebene maximal höchstmögliche Waschttemperatur wählen. Ist das Hersteller-Etikett verblasst, zur Sicherheit besser eine niedrigere Temperatur nehmen.

Für weiße und bunte Bettwäsche aus Baumwolle, Mikrofaser und Leinen ist das Programm für Koch- und Buntwäsche geeignet. Wer Seidenbettwäsche hat, die Waschmaschine jedoch kein dafür entsprechendes Programm besitzt, kann alternativ auf das Feinwaschprogramm ausweichen.

## Faustregeln:

- Kochwaschgang - 95 Grad: weiße Bettwäsche aus reiner Baumwolle, Biber, Frottee und Leinen
- Waschgang 60 Grad: bunte Spannbettlaken, Baumwoll-, Biber-, Jersey-, Frottee-, Satin- Seersucker- und Leinen-Bettwäsche
- Waschgang 40 Grad: Batist- und Satin-Bettwäsche
- 30-Grad-Programm: Bettwäsche aus Kunststofffasern, reiner Seide und Baumwolle-Seide-Gemisch.

Für weiße Bettwäsche nimmt man ein Vollwaschmittel (60 bis 95 Grad), für die bunte Variante (30, 40 oder 60° Grad) ist Colorwaschmittel oder Feinwaschmittel die richtige Wahl. Bei Mikrofaser-Bettwäsche bitte keinen Weichspüler hinzugeben, das Material verliert sonst seine positiven Eigenschaften.

## Trockner oder nicht, das ist die Frage

Moderne Bettwäsche kann problemlos in den Trockner. Aber immer auf Nummer Sicher gehen und das Wäscheetikett studieren, denn dort ist vermerkt, ob und bei welcher Temperatur der Wäschetrockner geeignet ist (Trocknersymbol!). Wer die Möglichkeit hat, sollte seine Bettwäsche im Freien trocknen lassen, aber bitte nicht zusammengefasst: Sinnigerweise in voller Länge und Breite auf die Leine hängen - mit der Öffnung zum Wind. Doch Achtung: Bettwäsche von Pollenallergikern sollte keinesfalls an der frischen Luft trocknen. Für sie empfiehlt sich ein Trockner.